



Organisation der Alpenländer-Skiverbände

Organisation des fédérations de ski des pays alpins

REGLEMENTS

OPA

Cup-Wettbewerbe

REGLEMENTS

OPA

Coupe des Alpes

2012/2013

Seite 3	Adressen/Kalender	Adresses/Calendrier
Seite 12	OPA-FIS Continentalcup Skilanglauf und	OPA-FIS Coupe Continentale de Ski de fond et
Seite 18	Alpen-Cup Skisprung / Nordische Kombination	Coupe des Alpes saut à ski / combiné nordique
Seite 28	Nordische Skispiele der OPA	Jeux Nordiques de l'OPA
Seite 36	Cup Kurikkala	Coupe Kurikkala
Seite 40	OPA-Medieninformation/ Ergebnisdienst	OPA-information média/ diffusion des Résultats
Seite 42	Reglements COC Mini-Tour	
Seite 45	Internationale Nachrichten-Agenturen	



Nordische Kommission / Commission Nordique

Vorsitzender/Président: **Karl-Heinz Lickert**

Moosbachstr. 26, D-79256 Buchenbach

Tel. (49) 76 61/49 17, Fax: (49) 76 61/74 75

e-Mail: K-H.Lickert@t-online.de

Geschäftsstelle / Secrétaire:

Yvonne Arlt c/o DSV Leistungssport GmbH, Tel.: (49) 89 857 90 215 – Telefax (49) 89 857 90 247

eMail: Yvonne.Arlt@deutscherskiverband.de

Planegg, September 2012

Planegg, septembre 2012

Liebe Skifreunde,
wir freuen uns, Ihnen die überarbeiteten
Reglements der OPA-Veranstaltungen
Nordisch 2012/13 vorzulegen.

Chers amis skieurs,
Nous sommes heureux de vous adresser le
nouveau règlement de la Coupe OPA
2012/13.

Die Veranstalter werden gebeten, bei Witte-
rungs- oder anderen Problemen rechtzeitig
Kontakt mit den OPA-Beauftragten:

Nous demandons aux organisateurs de
prendre contact avec les coordinateurs en
temps utile en cas de problème (conditions
météorologiques ou autres).

AC Skisprung/NK: *Manfred Schnetzer*

Cup Kurikkala: *Bruno Barcatta*

Nordische Skispiele: *Manfred Schnetzer*

AC Saut/ Comb Nord. *Manfred Schnetzer*

Coupe Kurikkala: *Bruno Barcatta*

Jeux Nordiques : *Manfred Schnetzer*

aufzunehmen.

Kann ein Organisator seine Veranstaltung
nicht durchführen, so ist spätestens am
Montag vor dem Veranstaltungs-Wochen-
ende der Ersatz-Ort mitzuteilen.
Auch die eingeteilten TD und Sprungrichter
sind rechtzeitig zu informieren.
Desweiteren muss der jeweilige OPA-
Kordinator Kontakt mit dem nationalen
Verband aufnehmen.

En cas d'impossibilité d'organisation de
l'évènement, l'organisateur doit nommer
un lieu de substitution le lundi précédent le
week-end de course au plus tard.
Les juges de saut et les DT doivent être
informés à temps.
D'autre part, le coordinateur OPA concerné
doit être en rapport avec la Fédération
nationale concernée.

Die OPA besorgt für alle Cup-Veran-
staltungen (Cup „K“/Nord. Skispiele sowie
für die Schluss-Veranstaltungen COC
Langlauf und Alpengcup Nordische
Kombination/Skisprung) einheitliche
OPA-Medaillen. Die Kosten für die
Medaillen werden von den OPA Nationen
geteilt.

L'OPA souhaite standardiser les médailles
OPA pour les différentes Coupes (Coupe
«K»/Jeux de Ski Nordiques ainsi que pour les
évènements finaux COC Ski de Fond et
Coupe des Alpes Comb Nordique /Saut).
Les frais pour les médailles sont divisés par
les nations de l'OPA.

Allen Mannschaften und Veranstaltern
wünschen wir faire Wettkämpfe bei guten
Bedingungen und viel Erfolg für den Winter
2012/2013 !

Nous souhaitons aux équipes et aux
organisateur de bonnes compétitions dans
d'excellentes conditions et une saison
2012/2013 pleine de succès!

Mit freundlichen Grüßen
Karl-Heinz Lickert

Recevez nos amitiés sportives.
Karl-Heinz Lickert

Mitglieds-Verbände

Österreichischer Skiverband (AUT)

Olympiastraße 10, A-6020 Innsbruck
E-Mail

Telefon: (43 - 512) 33 50 14
Telefax: (43 - 512) 36 19 98
info@oesv.at und kluckner@oesv.at

Fédération Francaise de Ski (FRA)

50, rue des Marquisats,
F-74011 Annecy Cedex
E-Mail

Telefon: (33 - 450) 51 40 34
Telefax: (33 - 450) 51 75 90
ski@ffs.fr

Deutscher Skiverband (GER)

Hubertusstraße 1, D-82152 Planegg
E-Mail

Telefon: (49 - 89) 857 90 215
Telefax: (49 - 89) 857 90 247
Yvonne.Arlt@deutscherskiverband.de

Federazione Italiana Sport Invernali /ITA)

Via Piranesi 44 b, I-20137 Milano
E-Mail

Telefon: (390 - 2) 757 31
Telefax: (390 - 2) 70 12 47 43
ccaaef@fisi.org

Liechtensteinischer Skiverband (LIE)

Im Rietacker 4, Postfach 455 FL-9494 Schaan
E-Mail

Telefon: +423 / 233 36 30
Telefax: +423 / 233 36 15
admin@lsv.li

Slovene Ski Federation (SLO)

Podutiška 146, 1000 Ljubljana
E-Mail

Telefon: +386 1 513 68 06
Telefax: +386 1 513 68 23
nordic@sloski.si

Real Federación Española Deportes de Invierno

Benisoda 3
28042 Madrid
E-Mail

Telefon (34 - 91) 376 99 30
Telefax (34 - 91) 376 99 31
lucia.hoyo@rfedi.es

Swiss-Ski (SUI)

Worbstraße 52, CH-3074 Muri bei Bern
E-Mail

Telefon: (41 - 31) 950 61 11
Telefax: (41 - 31) 950 61 10
info@swiss-ski.ch

INTERNATIONALER SKIVERBAND FIS

Ch-3653 Oberhofen/Thunersee
E-Mail
Internet:

Telefon (41 - 33) 244 6161
Telefax (41 - 33) 244 6171
mail@fisski.ch
<http://www.fis-ski.com>

Beauftragte OPA-Veranstaltungen Coordinateurs

Continental Cup LL

GER Markus Kramer
AUT Dietmar Miklautsch
SUI Robert German
FRA Anael Huard
ITA Gabriella Paruzzi
SLO Joze Klemencic
LIE Ronald Kaufmann
SPA Ignacio Onis

Alpencup Skisprung/
Nord.Kombination:
Alpencup saut à ski/
Combiné nordique
Nordische Skispiele
der OPA
Jeux Nordique de l'OPA

Manfred Schnetzer, Kehlegg 36a, A-6850 Dornbirn
Telefon: (43) 664 200 3308 (mobil)
(43) 5572 27516 (privat)
E-mail: manfred.schnetzer@aon.at

Cup Kurikkala
Coupe Kurikkala

Bruno Barcatta, Viale Lombardia 19, I-24020 Torre Boldon
Telefon: (39) 035.361039 (privat)
Mobil: (39) 348.6130067
E-mail: bruno.barcatta@tin.it

Vorsitzender/Président:

Karl-Heinz Lickert siehe oben ↑

Geschäftsstelle:
Secrétaire:

Yvonne Arlt, c/o DSV Leistungssport GmbH
Hubertusstraße 1, D-82152 Planegg
Telefon: (49) 89 85790-215
Telefax: (49) 89 85790-247
E-Mail: yvonne.ahrt@deutscherskiverband.de

OPA COC - WETTKAMPF-KALENDER 2012/2013

Stand: 20.09.12

OPA ▶

OPA ▶

Ort	Datum	Technik	Wettkampfform	Distanz Km				Aufstieg WC	
				U20 Damen	Damen	U20 Herren	Herren		
COC SUI	08.12.2012	F	Einzel	5 km	5 km	10 km	10 km	WC II. Periode	
Goms	09.12.2012	C	Einzel	10 km	10 km	15 km	15 km		
COC AUT	14.12.2012	C	Sprint (30er Finale)	Länge ca. 1200m - 1600m				WC III.	
St.Ulrich	15.12.2012	F	Einzel	5 km	5 km	10 km	10 km		
	16.12.2012	C	Massenstart	10 km	10 km	15 km	15 km		
COC GER	04.01.2013	C	Sprint (30er Finale)	1,2 Km	1,2 Km	1,4 km	1,4 km	WC III.	
Oberwiesenthal	05.01.2013	C/F	Skiathlon	7,5/7,5 km	7,5/7,5 km	10/10 km	10/10 km		
	06.01.2013	F	Einzel	5 km	5 km	10 km	10 km		
JWM 2013 Liberec/CZE 20.01. - 27.01.13									
		C	Sprint (30er Finale)	1,2 Km		1,4 km			
		F	Einzel	5 Km		10 Km			
		C/F	Skiathlon	5Km / 5Km		10 Km/10 Km			
		C/F	Staffel	4 x 3,3 Km		4 x 5 Km			
U23 WELTMEISTERSCHAFT 2013 Liberec/CZE 20.01. - 27.01.13									
		C	Sprint (30er Finale)		1,2 Km		1,4 km		
		F	Einzel		10 Km		15 Km		
		C/F	Skiathlon		7,5Km/7,5 Km		15 Km/15 Km		
COC SLO	15.02.2013	F	Prolog	2,5 km	2,5 km	3,3 km	3,3 km	WC 2013/2014 I.Periode	
Minitour	16.02.2013	C	Einzel C	5 Km	5 km	10 km	10 km		
Rogla	17.02.2013	F	Handicapstart F	10 km	10 km	15 km	15 km		
COC GER	23.02.2013	F	Sprint F	1,2 km	1,2 km	1,4 km	1,4 km		
Hirschau	24.02.2013	C	Massenstart C	15 km	15 km	20 km	20 km		
Nord. Skispiele U-15 and U-16	23.02.2013	C	Massenstart	5 km	5 km	5 km	7,5 km		
	24.02.2013	F	Staffel	3x3,3 km	3x3,3 km	3x3,3 km	3x3,3 km		
<i>Ort offen</i>									
COC ITA	09.03.2013	C	Einzel	5 km	5 km	10 km	10 km		
Kurikkalla	10.03.2013	F	Massenstart	10 km	15 km	15 km	30 km		
Madonna di Campiglio		U18		10 km		15 km			
COC Finale	15.03.2013	F	Prolog	2,5 km	2, 5 km	3,3 km	3,3 km		
Toblach/ITA	16.03.2013	C	Einzelstart - COC Final stage 2	5 km	5 km	10 km	10 km		
COC-Tournee - Finale	17.03.2013	F	Handicap -COC Finale stage 3	10 km	10 km	15 km	15 km		
Meisterschaften				COC - Wettkämpfe					
JWM Liberec/CZE	20.01. - 27.01.13			Einzel		C	4		
U23 WM Liberec/CZE	20.01. - 27.01.2013			Einzel		F	3		
Nordische Skispiele OPA	21.02. - 24.02.13			Massenstart		C/F	3		
EYOF Brasov/RO	17.02. - 23.02.13			Skiathlon		C/F	1		
Nationale Meisterschaften	05.02. - 10.02.13			Sprint		F	1		
Int. Zollmeisterschaften				Sprint		C	2		
CISM (Militärspiele)				Prolog		C/F	2		
Int. Polizeimeisterschaften				Handicap		C/F	2		
							Gesamt	18	

Continentalcup Skilanglauf

- 08./09.12.2012 Goms / SUI**
Nordisches Zentrum Ulrichen, Skiclub Obergoms, André Vogt,
3985 Münster-Geschinen, Tel. : 0041 (0)79-213007,
info@sc-obergoms.ch
- 14./15./16.12.2012 St. Ulrich am Pillersee / AUT**
SCSt. Ulrich am Pillersee, zu Hd.Georg Wörter,
Steinbergstraße 69, 6393 St. Ulrich am Pillersee
Tel.: 0043 5354-8818118 oder 0043 664-3512110
Fax: 0043 5354-8818118, skiclub@st-ulrich.tirol.gv.at
- 04./05./06.01.2013 Oberwiesenthal / GER**
WSC Erzgebirge Oberwiesenthal, Geschäftsstelle,
Fichtelbergstraße 1a, 09484 Oberwiesenthal,
Tel.: 0049 (0)37348-23342, Fax: 0049 (0)37348-23343
info@wsc-erzgebirge.de
- 15./16./17.02.2013 Rogla / SLO + Minitour**
Ski Association of Slovenia, Podutiska 146, 1000 Ljubljana
Tel.: 00386-37576162, Fax: 00386-35762446
cross-country-rogl@unitur.eu
- 23./24.02.2013 Hirschau / GER**
SC Motor Caolino Hirschau, Geschäftsstelle,
92242 Hirschau, Tel.: 0049 (0)9622-7039201,
Fax: 0049 (0)9622-7039325, thomas.heckmann@sic-processing.de
- 09./10.03.2013 Madonna di Campiglio / ITA + Cup Kurikkala**
Sci Club Campo Carlomagno A.S.D. (TNJ5)
Pian dei Frari 2, 38036 Madonna di Campiglio TN
Tel. : 0039 (0)339-4618574, Fax : 0039 (0)465-512245, negol@libero.it
- 15./16./17.03.2013 Toblach / ITA**
Ski Club Toblach
Graf Kunigl Str. 5, I-39034 Dobbiaco / Toblach
Tel. : 0039 0474-976000, Fax : 0039 0474-972817
office@worldcup-dobbiaco.it
- Cup Kurikkala**
- 09./10.03.2013 Madonna di Campiglio**
Sci Club Campo Carlomagno A.S.D.
Pian dei Frari, 2, 38036 Madonna di Campiglio TN
Tel.: 0039 339-4618574, Fax: 0039 0465-512245
negol@libero.it

Nordische Skispiele der OPA

- 23.-24.02.2013 Ort offen**

Alpencup (Sommer)

- 01./02.09.12 Einsiedeln / SUI - Spezi**alsprung** -**
VSV Einsiedeln, c/o Urs Fässler,
Bodenluegeten 6, CH-8840 Einsiedeln,
Tel.: 0041 (0)795695258, info@sommerskispringen.ch
- 08./09.09.12 Winterberg / GER - NK -**
SK Winterberg, Nuhnestrasse 13, 59955 Winterberg
Tel.: +49 (0) 2981-7385, Fax: +49 (0) 2981-920813
Meldung-Nordisch@sk-winterberg.de
- 29./30.09.12 Oberstdorf / GER - Spezi**alsprung** / NK -**
Skisport und Veranstaltungen GmbH,
Am Faltenbach 27, 87561 Oberstdorf,
Tel.: 0049 (0) 8322- 8090300, Fax: 0049 (0) 8322-8090301,
info@erdinge-arena.de

Alpencup (Winter)

- 15./16.12.12 Seefeld / AUT - Spezi**alsprung** / NK -**
SC Seefeld, zu Hd. Frau Mag. Yvonne Weichhart
Mösererstr. 632a, 6100 Seefeld
Tel.: 0043-66488439666, Fax: 0043 521252789
y.weichhart@seefeld-sports.at
- 12./13.01.13 Kranj / SLO - Spezi**alsprung** -**
Smučarski klub Triglav Kranj, Pot na Jošta 1, 4000 Kranj
info@sk-triglav.com
- 12./13.01.13 Lauscha / GER - NK -**
WSV 08 Lauscha, Postfach 1139, 98724 Lauscha
Tel.: 0049-36702-20427, Fax: 0049-36702-30645
kontakt@wsv08lauscha.de
- 02./03.02.13 Kranj / SLO - NK -**
SK Kranj, Pot na Josta 1, SL-4000 Kranj
Tel.: +386 4366712, E-Mail: info@sk-triglav.com
- 02./03.02.13 Schonach - Spezi**alsprung** -**
Skiclub Schonach, Hauptstrasse 6, 78136 Schonach
Tel.: 0049-7722-964810, Fax: 0049 7722-2548
h.spitz@schonach.de
- 02./03.03.13 Chaux-Neuve / FRA - Spezi**alsprung** / NK-**
ASNI Chaux Neuve, Mairie 1 Grande Rue, 25240 Chaux Neuve, FRA
Tel. : +33 381691873, - 608511052 Fax : +33 381692822
asnichauxneuve@yahoo.fr, www.chauxneuve2009.canalblog.com

Vorschlag für eine CHECKLISTE für Organisatoren

Um die Qualität der OPA-Wettbewerbe zu sichern bzw. aufzuwerten, sollten folgende Punkte von den Veranstaltern berücksichtigt werden.

1. Ausschreibungen

Gestaltung/Inhalt nach IWO; der Entwurf muss dem OPA-Beauftragten bis spätestens 10 Wochen vor dem Wettkampf vorgelegt werden.

Die Ausschreibungen müssen spätestens 6 Wochen vor dem Wettkampf an die nationalen Verbände verschickt werden.

2. Empfang der Mannschaften

Ausschilderung an den Ortseingängen.

Bei der Ankunft der Teams muss das Rennbüro geöffnet sein. Im Rennbüro müssen folgende Unterlagen zur Ausgabe an die Mannschaftsführer vorbereitet sein:

Zeitplan – Streckenpläne – Stadionplan – Lageplan/Ortsplan mit Kennzeichnung der wichtigen Punkte – Übersicht über die Unterkünfte der Mannschaften – Parkmöglichkeiten – Wachsräume/-Zelte – Gruppierungslisten (falls notwendig) COC: Donnerstag Abend sollte eine Vorbesprechung der Wettbewerbe stattfinden.

3. Training

Die Strecken/Schanze müssen zum Training wettkampfgerecht präpariert, gesichert und beschildert sein. Der Veranstalter muss über ausreichend gutes Gerät verfügen, um die Wettkampfanlagen der IWO entsprechend präparieren zu können (z.B. Spur in Ideallinie!, Anlaufspur Sprung!).

Das Funktions- und Sicherheitspersonal muss beim offiziellen Training anwesend sein.

Am Wettkampftag muss der Rettungsdienst spätestens 1 Stunde vor dem Start anwesend sein.

4. Mannschaftsführersitzung

Die Mannschaftsführersitzung ist in Absprache mit dem TD gut vorzubereiten:

Zeit, Ort, Sitzordnung, Ablauf, Agenda, Computerauslösung, schriftliche

Wettervorhersage, Startnummern-/Startlisten-Ausgabe

Die Tagesordnung muss schriftlich vorliegen.

5. Wachsmöglichkeiten

Der Veranstalter sorgt dafür, dass sowohl in den Unterkünften als auch im Stadionbereich genügend Wachsmöglichkeiten (mit Elektrizität) zur Verfügung stehen.

6. Information/Sprecher

Die Ansagen im Stadion müssen zusätzlich zur Landessprache in Deutsch und/oder Englisch erfolgen. Die Stadionsprecher müssen gut informiert sein. Ein OPA-Guide wäre eine große Hilfe.

7. Vorläufer/Vorspringer

Es sollten wenigsten 6 qualifizierte Athleten zur Verfügung stehen.

8. Medienarbeit

Der Veranstalter hat nachzuweisen, dass er mit den regionalen und überregionalen Medien (Presse, Radio, TV) Kontakt aufgenommen und sie zur Veranstaltung eingeladen hat. Nach Abschluss der Veranstaltung ist eine Pressespiegel sowie eine Aufstellung über die Berichterstattung, Sendezeiten, Dauer zu erstellen und dem OPA-Beauftragten zuzuschicken.

9. Siegerehrungen

Sie sollten von einer speziellen Kommission vorbereitet und organisiert werden (nicht Wettkampfleiter oder „Mann für alles“ !)

Nach Möglichkeit sollte eine Siegerpräsentation / Blumenzeremonie unmittelbar nach dem Wettkampf stattfinden. Medienabdeckung beachten !

10. Rahmenfunktion

Eröffnungs- und Schlusszeremonie

Empfänge

Side-Events

Proposal for an Organizer's Checklist

In order to ensure or even improve the quality of OPA competitions, the organizers should observe the following points:

1. **Calling/Program**

Layout/contents according to ICR; the draft must be presented to the OPA responsible 10 weeks before the competition at the latest. The callings must be sent to the national federations 6 weeks before the competition at the latest.

2. **Welcome of the Teams**

Signposting at the town entrances.

The race office must be open at the teams' arrivals. The following documents must be ready to be handed over to the team captains:

Time table / track maps / stadium map / area/town map including indication of important places / list of team accommodations / parking facilities / waxing rooms/ tents

3. **Training (ICR 338)**

The tracks / jumps must be professionally prepared for competition, secured and signposted. The organizer must have at disposal sufficient equipment of good quality in order to be able to prepare the ICR competition facilities in an adequate way (e. g. track in ideal line, run-in-track for jump)

The function and security staff must be present for the official training. At the day of the competition, the medical services must be present 1 hour before the start at the latest.

4. **Meeting of Team Captains**

The meeting of the team captains must be well prepared and the arrangements must be checked with the Technical Delegate: time, place, seating, course, agenda, computer draw, written weather forecast, distribution of starting numbers / starting lists. The agenda must be available in written (cf ICR 307).

5. **Waxing Facilities**

The organizer provides for sufficient waxing facilities (electricity provided) in the quarters as well as in the stadium area.

6. **Information/Speaker**

The stadium announcements must be in German and/or English in addition to the national language. The stadium announcer must be well informed. An OPA guide would be very helpful.

7. **Forerunners / Forejumpers**
There should be at least 6 qualified athletes.
8. **Media Work / Publicity**
The organizer must prove that he has contacted the regional and national media (press, radio, TV) and invited their representatives to the event. When the event is over, a press survey as well as a list figuring TV coverage, broadcasting times and length must be made out and sent to the OPA responsible.
9. **Presentation Ceremony**
The ceremony shall be prepared and organized by a special committee (not by the chief of competition or the "man-of-all-work" !). If possible, there should be a presentation of the winners / flower ceremony as soon as the competition is over. Please observe media coverage!
10. **Supporting Acts**
Opening and Closing Ceremony
Receptions
Side-Events

Proposition Cahier des Charges pour l' Organisation d'une Course OPA.

Pour assurer et améliorer la qualité des compétitions OPA, les organisateurs devraient observer les points suivants :

Règlements internationaux des compétitions de ski (RIS)

Les compétitions doivent être organisées d'après les prescriptions du RIS, ainsi que du règlement OPA de l'année en cours.

1. **Information et Inscriptions**
En accord avec les règles du RIS, la proposition d'organisation et de programme des compétitions doit être envoyée aux responsables OPA, 10 semaines avant la compétition au plus tard. Les annonces de course officielles doivent être envoyées aux Fédérations Nationales 6 semaines avant la manifestation au plus tard.
2. **Bienvenue aux Equipes**
Signalisation de la manifestation aux entrées de ville.
Le bureau de course doit être ouvert aux arrivées des équipes. Les documents suivants doivent être prêts à être remis aux capitaines d'équipe: les horaires, les plans des pistes, les plans du stade, le plan local incluant l'indication des lieux importants, la liste des hébergements d'équipe, les parkings, les lieux de fartage (tentes, locaux), les toilettes, ...
COC : Une réunion préalable de compétition devrait avoir lieu dès jeudi soir.
3. **Entraînement (RIS 338)**
Les pistes / les tremplins doivent être préparés parfaitement et comme pour la compétition, sécurisés, fléchés et indiqués. L'organisateur doit avoir à sa disposition l'équipement suffisant de bonne qualité pour être capable de préparer les sites de compétition d'une façon adéquate (Ex : traçage dans la ligne idéale, traceur pour le saut). Le personnel d'organisation et de sécurité doit être présent aux horaires d'entraînements officiels. Le jour de la compétition, les services médicaux doivent être présents 1 heure avant le début de la compétition au plus tard.

- 4. Réunion des chefs d'équipe.**
En concertation avec le Délégué Technique, la réunion des chefs d'équipe doit être bien préparée : l'horaire, le lieu, l'ordre du jour, le déroulement, l'ordinateur pour le tirage au sort, des prévisions météorologiques écrites, la distribution des dossards, les listes de départ. L'ordre du jour doit être disponible par écrit (cf : RIS 307).
- 5. Lieux de fartage.**
L'organisateur doit prévoir des zones de fartage suffisantes (avec prises électriques) aussi bien aux lieux d'hébergement que dans le secteur du stade de départ et d'arrivée.
- 6. Information / commentateur**
Les informations et annonces au stade doivent en plus de la langue du pays être faites en allemand et/ou en anglais. Le commentateur doit être bien informé et compétent. Un document guide OPA serait d'un grand secours.
- 7. Ouvreurs**
Au moins 6 athlètes qualifiés devraient être mis à disposition.
- 8. Médiatisation / Publicité**
L'organisateur doit avoir pris des contacts avec les médias régionaux et nationaux (la presse, la radio, la TV) et avoir invité leurs correspondants à l'événement. Après la manifestation, une revue de presse et la liste des diffusions médiatiques (durée, ...) doivent être compilées et envoyées au coordonnateur de l'OPA.
- 9. Cérémonie de Présentation et remise des prix.**
Les cérémonies de présentation et de remise des prix devraient être préparées et organisées par un comité spécial (non pas par le chef de compétition ou "l'homme à tout faire"). Si possible, il devrait y avoir une présentation des gagnants (cérémonies des fleurs) dès que la compétition est terminée, en tenant compte de la présence des médias et des officiels.
- 10. Actions en marge de l'évènement sportif possibles:**
Cérémonie d'ouverture et de clôture.
Réceptions
Événements parallèles.

OPA - FIS – Continentalcup Langlauf

1. ZWECK

Mit der Teilnahme am OPA FIS-COC sollen talentierte NachwuchsathletInnen und -athleten die notwendige Erfahrung sammeln, um später in den anspruchsvollen Weltcup-Wettkämpfen zu bestehen.

2. ORGANISATION

2.1. Anzahl der Wettkämpfe

Die Skiverbände der OPA (AUT, FRA, GER, ITA, LIE, SLO, SPA, SUI) sind berechtigt, 1 bis 3 OPA- Continentalcupwettkämpfe Langlauf zu organisieren. Die Gesamtzahl der Wettkampfwochenenden soll 8 nicht überschreiten.

2.2. Veranstaltungskalender

Die Nordische Kommission der OPA legt die Veranstaltungen fest. Die Wettkämpfe werden jährlich in der Periode von Dezember bis März durchgeführt. Der Wettlaufkalender für die folgende Saison muss spätestens bei der Frühjahrstagung fixiert werden, um wie im FIS COC Reglement festgelegt bei der Frühjahrstagung des FIS Subkomitees für Welt- und Continentalcups vorgelegt werden zu können.

2.3. Altersklassen und Kategorien

Die Wettkämpfe werden gemäß IWO Art. 331ff ausgeschrieben für

- Damen
- Damen U 20
- Herren Senioren
- Herren U 20

Athleten dürfen nur 1 Kategorie höher starten, d.h. nur U-18 Athleten (keine U-16 Athleten) dürfen in der Juniorenklasse starten.

3. DURCHFÜHRUNG

3.1. Teilnehmer

Wettkämpfer(innen) der OPA- Skiverbände werden eingeladen. Aktive von anderen, der FIS angeschlossenen nationalen Verbände sind startberechtigt, können aber keine OPA-COC-Punkte erhalten.

3.2. Anzahl Teilnehmer

Die Anzahl der aktiven Teilnehmer pro Nation ist nicht beschränkt. Auslosung analog dem WC nach FIS Punkten.

OPA–Coupe Continentale FIS de Ski de Fond

1. BUT

Par leur participation au circuit OPA-FIS-COC les athlètes en devenir de la relève doivent acquérir l'expérience nécessaire pour progresser vers les exigences des compétitions de Coupe du monde.

2. ORGANISATION

2.1. Nombre de compétitions

Les fédérations de ski de l'OPA (AUT, FRA, GER, ITA, LIE, SLO, SPA, SUI) sont habilitées à organiser 1 à 3 compétitions de ski de fond, pour la Coupe Continentale OPA. Le nombre total des fins de semaine ne doit pas dépasser 8.

2.2. Calendrier des manifestations

La Commission nordique de l'OPA fixe les manifestations. Les compétitions sont disputées annuellement durant la période de décembre à mars.

Le calendrier des compétitions pour la saison suivante doit être fixé à la réunion de printemps au plus tard, afin de pouvoir être référé pendant la réunion du FIS subcomité pour la conception des Coupes du monde et Coupe continentales comme il était fixé dans le règlement FIS COC.

2.3. Classes d'âge et catégories

Les compétitions sont notifiées conformément aux Articles 331 et suivants du RIS, pour

- Dames Seniors
- Dames moins de 20 ans
- Messieurs Seniors
- Messieurs moins de 20 ans

Des athlètes ne peuvent participer qu'une catégorie de supérieure, soit seulement des athlètes U-18 (pas d'athlètes U-16) peuvent participer dans la classe de juniors.

3. DÉROULEMENT

3.1. Participants

Les compétiteurs des fédérations de ski de l'OPA sont invités. Les actifs d'autres fédérations nationales affiliées à la FIS sont admis au départ mais ils ne peuvent pas marquer de points de COC OPA.

3.2. Nombre de participants

Le nombre de participants actifs par nation n'est pas limité. La tirage au sort: analogue à la Coupe du monde selon des points de FIS.

3.3. Anmeldung

Die Anmeldung hat ausschließlich durch die nationalen Skiverbände auf dem offiziellen FIS- Formular mit FIS- Code termingerech an das jeweilige Organisationskomitee zu erfolgen.

3.4. Startreihenfolge / Auslosung

Die Startreihenfolge wird gemäß IWO und analog zum Weltcup durchgeführt.

Die gesetzte Gruppe besteht aus 10 Athleten pro Kategorie.

1. Saison Wettkampf: Auslosung nach FIS-Punkte.

2. Die Zusammensetzung der roten Gruppe wird nach jedem Wettkampfwochenende neu berechnet und zusammengestellt.

Die Startpositionen von nicht OPA Teilnehmern wird durch die Jury festgelegt.

Die Juniorenwettkämpfe sollen als eigenständige Wettkämpfe mit eigenem FIS Codex angemeldet und durchgeführt werden.

Junioren sollten in ihrer Wettkampfkategorie starten.

3.5. Wettkampfdistanzen

Einzelläufe:

gemäß FIS (IWO)

Staffelläufe.

Damen 3 x 3,3/5 km

Herren 3 x 5 / 6,6 km / 10 km

Staffel / Mixed-Staffeln / Team Sprint *)

4. WERTUNG

4.1. Einzelwettkämpfe

Für die in einem OPA- COC-Wettkampf erzielten Ergebnisse werden folgende Punkte vergeben:

- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1. Rang = 100 Punkte | 16. Rang = 15 Punkte |
| 2. Rang = 80 Punkte | 17. Rang = 14 Punkte |
| 3. Rang = 60 Punkte | 18. Rang = 13 Punkte |
| 4. Rang = 50 Punkte | 19. Rang = 12 Punkte |
| 5. Rang = 45 Punkte | 20. Rang = 11 Punkte |
| 6. Rang = 40 Punkte | 21. Rang = 10 Punkte |
| 7. Rang = 36 Punkte | 22. Rang = 9 Punkte |
| 8. Rang = 32 Punkte | 23. Rang = 8 Punkte |
| 9. Rang = 29 Punkte | 24. Rang = 7 Punkte |
| 10. Rang = 26 Punkte | 25. Rang = 6 Punkte |
| 11. Rang = 24 Punkte | 26. Rang = 5 Punkte |
| 12. Rang = 22 Punkte | 27. Rang = 4 Punkte |
| 13. Rang = 20 Punkte | 28. Rang = 3 Punkte |
| 14. Rang = 18 Punkte | 29. Rang = 2 Punkte |
| 15. Rang = 16 Punkte | 30. Rang = 1 Punkt |

3.3. Inscription

L'inscription doit être faite exclusivement par les fédérations nationales de ski, sur le formulaire officiel FIS avec code FIS, dans les délais impartis, auprès des Comités d'organisation concernés.

3.4. Ordre de départ / Tirage au sort

Les ordres de départ seront analogues à ce qui se fait en Coupe du Monde et selon IWO.

Le groupe posé consiste en 10 athlètes par catégorie.

1. compétition : tirage au sort FIS points.

2. Après chaque week-end de compétition, la composition du groupe rouge est calculée de nouveau et le groupe est recomposé.

La position de départ des participants en dehors de l'OPA sera défini par la jury.

Les compétitions des juniors doivent être effectuées et annoncées comme compétitions autonomes avec un propre codex de FIS. Des juniors doivent démarrer dans leurs classes de compétition.

3.5. Distances des compétitions

Courses individuelles :

Conformément au règlement FIS

Courses de relais

Dames 3 x 3,3/5 km

Messieurs 3 x 5 / 6,6 km / 10 km

Relais / Relais mixtes / Team Sprint*)

4. CLASSEMENT

4.1. Compétitions individuelles

Pour les résultats acquis dans une compétition de Coupe Continentale de l'OPA, les points ci-après sont attribués.

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1 ^{er} rang = 100 points | 16 ^e rang = 15 points |
| 2 ^e rang = 80 points | 17 ^e rang = 14 points |
| 3 ^e rang = 60 points | 18 ^e rang = 13 points |
| 4 ^e rang = 50 points | 19 ^e rang = 12 points |
| 5 ^e rang = 45 points | 20 ^e rang = 11 points |
| 6 ^e rang = 40 points | 21 ^e rang = 10 points |
| 7 ^e rang = 36 points | 22 ^e rang = 9 points |
| 8 ^e rang = 32 points | 23 ^e rang = 8 points |
| 9 ^e rang = 29 points | 24 ^e rang = 7 points |
| 10 ^e rang = 26 points | 25 ^e rang = 6 points |
| 11 ^e rang = 24 points | 26 ^e rang = 5 points |
| 12 ^e rang = 22 points | 27 ^e rang = 4 points |
| 13 ^e rang = 20 points | 28 ^e rang = 3 points |
| 14 ^e rang = 18 points | 29 ^e rang = 2 points |
| 15 ^e rang = 16 points | 30 ^e rang = 1 point |

Points attribués exclusivement aux athlètes des

Punkte werden nur an Aktive der OPA-Nationen vergeben.

4.2. Team Sprint

Das Siegerteam im Teamsprint bekommt 100 Punkte (Punktevergabe wie Einzelwettkämpfe). Pro OPA Nation werden für die COC Nationenwertung die besten 2 Teams gewertet. In der Tageswertung erscheinen alle Teams in der Reihenfolge ihrer gelaufenen Zeiten (Finale). Die weitere Reihung erfolgt laut IWO. Die Siegerehrung wird analog der Tageswertung vorgenommen.

4.3. Streichresultate

Es gibt keine Streichresultate. Für die COC Gesamtwertung zählen alle COC Punkte, die ein Wettkämpfer in der Saison erreicht hat.

4.4. Punktegleichheit

Wenn zwei oder mehrere Wettkämpfer(innen) in der Schlusswertung die gleichen Punktzahlen aufweisen, wird die Rangreihenfolge nach folgenden Kriterien berechnet:

- bessere Platzierungen (z.B. mehr Siege, mehr 2., 3. Plätze etc.)

4.5. Staffelwettkämpfe

Es werden alle durchgeführten Staffeln bewertet. Die Staffelpunkte zählen jedoch nur für die Nationenwertung. Pro Nation und Wettkampf zählt die bestklassierte Staffel der Damen und Herren, oder die bestklassierte Mixed- Staffel für den COC Nationencup (max. Rang 1-8). Die Tagessiegerehrung wird analog der Tagesplatzierungen vorgenommen.

Es werden folgende Punkte für die Nationenwertung vergeben:

- | | |
|----------------------|---------------------|
| 1. Rang = 100 Punkte | 5. Rang = 45 Punkte |
| 2. Rang = 80 Punkte | 6. Rang = 40 Punkte |
| 3. Rang = 60 Punkte | 7. Rang = 36 Punkte |
| 4. Rang = 50 Punkte | 8. Rang = 32 Punkte |

4.6. Wertungsausschluss

Eine Wettkampfkategorie wird nur gewertet, wenn **mindestens 3 OPA-Nationen** in der Wertung sind.

5. PREISE

5.1. OPA-FIS-Continentalcup

Gewinner des OPA-COC Langlauf werden

- die Gesamtsiegerin der Damen

4.2. Team Sprint

Le team vainqueur obtient 100 points (attribution de points comme en compétitions individuelles). Les 2 meilleurs teams par nation OPA seront jugés pour le classement des nations COC. Dans le classement du jour tous les teams apparaissent dans l'ordre de leurs heures skiées (finale). L'ordre suivant s'effectue selon les ICR. La remise des prix sera effectuée analogue au classement de jour.

4.3. Résultats radiés

Il y n'a pas de résultats radiés. Le classement final COC comprend tous les points COC gagnés par un compétiteur dans une saison.

4.4. Égalité de points

Si deux ou plusieurs compétiteurs comptent le même nombre de points dans le classement final, l'ordre de classement est calculé selon les critères suivants :

- meilleurs classements (par exemple : plus de victoires, plus de 2^e places, de 3^e places, etc.).

4.5. Compétitions de relais

Toutes les épreuves de relais ayant eu lieu sont prises en compte. Les points de relais ne comptent toutefois que pour le classement des nations. Par nation et compétition, compte le relais le mieux classé des Dames et Messieurs, ou le relais mixte le mieux classé pour la Coupe des nations COC (max. rang 1-8). La remise des prix sera faite analogue au placement de jour.

Les points suivants sont attribués pour le classement des nations :

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| 1 ^{er} rang = 100 points | 5 ^e rang = 45 points |
| 2 ^e rang = 80 points | 6 ^e rang = 40 points |
| 3 ^e rang = 60 points | 7 ^e rang = 36 points |
| 4 ^e rang = 50 points | 8 ^e rang = 32 points |

4.6. Exclusion du classement

Une catégorie de compétition n'est comptabilisée que si **3 nations de l'OPA au moins** figurent dans le classement.

5. PRIX

5.1. FIS Coupe Continentale de l'OPA

Les vainqueurs de la COC OPA de ski de fond sont:

- la gagnante du classement général des

- Seniorinnen
- die Gesamtsiegerin der Damen U 20
- der Gesamtsieger der Herren Senioren
- der Gesamtsieger der Herren U 20
- die Sprintgesamtsiegerin der Damen
- der Sprintgesamtsieger der Herren
- die Distanzgesamtsiegerin der Damen
- der Distanzgesamtsieger der Herren

- Dames Seniors
- la gagnante du classement général des Dames moins de 20 ans
- le gagnant du classement général des Messieurs Seniors
- le gagnant du classement général des Messieurs moins de 20 ans
- la gagnante du classement général de sprint des Dames
- le gagnant du classement général de sprint des Messieurs
- la gagnante du classement général de distance des Dames
- le gagnant du classement général de distance des Messieurs.

Preise werden mindestens an die Besten Drei jeder Kategorie abgegeben.

Des distinctions sont remises au moins aux trois premiers de ces catégories.

5.2. Preisgelder

In der Saison 2012/2013 sind Preisgelder nicht obligatorisch.

Sollten von einem Veranstalter Preisgelder ausbezahlt werden, wird auf das FIS COC Reglement (Art. D 1.2) verwiesen.

5.2. Prix en espèces

Au cours de la saison 2012/2013 les prix en argent ne seront pas obligatoires.

Si un organisateur paie d'argent de prix, il est référé au règlement de FIS COC (Art. D1.2).

Damen

- 1. Platz = 400,-
- 2. Platz = 250,-
- 3. Platz = 150,-

Für die Juniorenklasse werden in einem solchen Fall folgende Preisgelder vorgeschlagen:

Herren

- 1. Platz = 500,-
- 2. Platz = 300,-
- 3. Platz = 200,-

U20 Damen

- 1. Platz = 150,- €
- 2. Platz = 100,- €
- 3. Platz = 50,- €

U20 Herren

- 1. Platz = 150,- €
- 2. Platz = 100,- €
- 3. Platz = 50,- €

Dames

- 1^{er} rang = 400,-
- 2^e rang = 250,-
- 3^e rang = 150,-

En ce cas seront proposés pour la classe des juniors prix suivants.

Messieurs

- 1^{er} rang = 500,-
- 2^e rang = 300,-
- 3^e rang = 200,-

Dames M20

- 1e rang = 150,- €
- 2e rang = 100,- €
- 3e rang = 50,- €

Messieurs M20

- 1e rang = 150,- €
- 2e rang = 100,- €
- 3e rang = 50,- €

5.2. Beschaffung/Übergabe Einzelpreise

Die ersten Drei der Gesamtwertungen erhalten Medaillen vom Veranstalter. Die Medaillen werden durch die Nord. Kommission bestellt und rechtzeitig an den Veranstalter weitergeleitet.

5.2. Classement/Remise des prix individuels

L'organisateur remet des médailles aux trois premiers du classement final. La Commission Nordique est responsable de commander ces médailles et de les transmettre à l'organisateur à temps.

6. NATIONENWERTUNG um die Trophäe „Memorial Leonhard Beeli“

6.1. Wertung

Gewertet werden pro Nation die 3 besten Damen, die 3 besten Herren sowie die 3 besten U 20 Herren und Damen der Einzel-Gesamtwertung. Zusätzlich kommen alle Punkte der Staffel- und Teamsprintbewerbe in die Wertung. Die Punkte der Einzelklassen, die Staffel- und

6. CLASSEMENT DES NATIONS pour le trophée „Mémorial Leonhard Beeli“

6.1. Classement

Sont classés par nation: les trois meilleures Dames, les trois meilleurs Messieurs, ainsi que les trois meilleurs Dames et Messieurs de moins de 20 ans, du classement général individuel. De plus, tous les points des épreuves de relais sont repris dans le classement. Les points des classements individuels, les points de relais et

Teamsprintpunkte werden zusammengezählt. Jene Nation, die zuerst dreimal als Sieger feststeht, gewinnt die Trophäe endgültig.

les points du teamsprint sont additionés. La nation qui, pour la première fois, remporte trois fois la victoire, gagne définitivement le trophée.

6.2. Beschaffung der Nationentrophäe

Die OPA-Länder beschaffen den Preis gemeinsam. Verantwortlich für die Beschaffung ist das OPA Büro.

6.2. Fourniture du trophée des nations

Les pays de l'OPA fournissent le trophée en commun. Le responsable de la fourniture est le bureau de l'OPA.

Name und Jahr der Siegnation werden in die Trophäe eingraviert.

Le nom de la nation gagnante et l'année de sa victoire sont gravés sur le trophée.

7. KOSTENREGELUNG

7.1. Unterkunft/Verpflegung

Der Veranstalter übernimmt pro OPA-Skiverband max. 12 Vollpensionen (Unterkunft und Verpflegung). Stellt ein OPA Skiverband weniger als 4 teilnehmende Athleten, so verringert sich die Übernahmepflicht des Veranstalters wie folgt.

3 teilnehmende Athleten - 9 Vollpensionen
2 teilnehmende Athleten - 6 Vollpensionen
1 teilnehmender Athlet - 3 Vollpensionen

7. RÉGLEMENT DES FRAIS

7.1. Hébergement/restauration

L'organisateur prend à sa charge 12 pensions complètes (hébergement et restauration).

L'obligation de la prise en charge par l'organisateur se diminue, si une nation de l'OPA recrute moins de 4 athlètes participants.

3 athlètes participant - 9 pensions complètes
2 athlètes participant - 6 pensions complètes
1 athlète participant - 3 pensions complètes

Bei Teilnahme an nur 1 Wettkampf halbiert sich die Kostenübernahme durch den Veranstalter. Die Pflicht zur Übernahme der obengenannten Kosten besteht auch für einen allfälligen Ersatzort, außer der Ersatzwettkampf wird von einem Veranstalter eines anderen OPA Skiverbandes durchgeführt.

Au cas où les compétiteurs ne participent qu'à une épreuve, la prise en charge des frais par l'organisateur sera divisée par 2. Ce règlement est aussi valable pour les sites de remplacement, sauf que la compétition soit organisée par un organisateur d'une autre nation de l'OPA.

OPA Nationen, die sich nicht am gemeinsamen Datenservice beteiligen, haben keinen Anspruch auf Kostenübernahme.

Les nations de l'OPA qui ne participent pas au dataservice commun n'ont pas de droit de prise en charge.

7.2. Zusätzliche Kostentragung

Es ist den Veranstaltern freigestellt, die Kostentragung umfangreicher zu gestalten als oben festgelegt. Für zusätzliche Teilnehmer darf der Pensionspreis nicht mehr als € 65,- pro Tag/Person betragen. Die Unterbringung muss dem regionalen Standard entsprechen. Die Kostenübernahme kann auf andere Nationen ausgedehnt werden.

7.2. Prise en charge de frais supplémentaires

Les organisateurs ont toute liberté d'assumer une part des frais supérieure à celle fixée ci-dessus. Pour les participants supplémentaires le prix de la pension ne doit pas dépasser € 65,00 par jour/personne. L'hébergement doit correspondre au standard régional respectif. La prise en charge des frais peut être étendue à d'autres nations.

7.3. Nenn gelder

Für OPA Nationen darf vom Veranstalter kein Nenn geld in Rechnung gestellt werden. Für Nicht-OPA Nationen und Regionalteams der Veranstalter nation kann ein Nenn geld von max. € 15,- pro Bewerb und Athlet eingehoben werden. Die Höhe des Nenn geldes muss in der Ausschreibung (Einladung) des Rennens bekannt gegeben werden.

7.3. Frais de participation

L'organisateur ne doit pas facturer de frais de participation aux nations de l'OPA. Pour des nations non-OPA ou des teams régionaux, l'organisateur peut appliquer des frais de participations d'un maximum de € 15,- par compétition et athlète. Les frais doivent être annoncés dans l'invitation à la compétition.

8. ÜBERWACHUNG

8.1. Internationale Wettkampfordnung IWO

Die Wettkämpfe müssen nach den Bestimmungen der IWO und dem vorliegenden Reglement für den OPA Continental Cup durchgeführt werden. Alle Wettkämpfe müssen auf FIS-homologierten Strecken ausgetragen werden.

8.2. Technische Delegierte

Alle Wettkämpfe um den OPA Continental Cup sind im Internationalen Ski-Kalender einzutragen und werden von einem TD der FIS überwacht. Die Entschädigung erfolgt gemäß den FIS-Bestimmungen. (Die Entschädigung kann auch in Euro ausbezahlt werden.)

8.3. Beauftragter Cup-Kurikkala und OPA COC

Der veranstaltende nationale Verband bestimmt jeweils einen Beauftragten für die LL-Bewerbe seines OPA-COC. Die Benennung des Koordinators für den Cup Kurikkala erfolgt durch die Nordische Kommission der OPA. Die Entschädigung des Koordinators für den Cup-Kurikkala ist vom Veranstalter zu erstatten.

8.4. Auswertung

Die Auswertung der COC Ergebnisse obliegt dem von allen OPA Nationen finanzierten Datenservice. Die Tagesergebnisse sind vom jeweiligen Veranstalter dem Datenservice unmittelbar nach dem Ende des jeweiligen Bewerbes in elektronischer Form zur Verfügung zu stellen. Das Datenservice hat die Aufgabe nach jedem Wettkampf die Ergebnisse und den aktuellen COC Punktestand an die FIS, die OPA Nationen, die Presse und den nächsten Veranstalter zu übermitteln.

Nach Abschluss jeder COC Periode muss der jeweils führende Athlet, nach dem letzten COC Wettkampf die 3 bestplatzierten Athleten vom Datenservice an die FIS gemeldet werden.

8.5. Veranstalter

Die Ausschreibung der Wettkämpfe sind dem Datenservice zeitgerecht zur Verfügung zu stellen und werden von diesem auf seiner Website veröffentlicht.

Für die Abwicklung der Öffentlichkeitsarbeit, Pressebetreuung, Siegerpräsentation, Qualität der Unterkünfte, Anforderung für Wachskabinen und technische Details siehe den Anhang zu den FIS Richtlinien für COC Cups (Book of Duties for Organisers of COCs).

8. SUPERVISION

8.1. Règlements internationaux des compétitions de ski (RIS)

Les compétitions doivent être organisées d'après les prescriptions du RIS, ainsi que du présent Règlement de la Coupe Continentale de l'OPA. Toutes les compétitions doivent être disputés sur des parcours homologués par la FIS.

8.2. Délégués Techniques

Toutes les compétitions de la Coupe Continentale de l'OPA doivent être inscrites au calendrier international de ski, et sont supervisées par un Délégué Technique de la FIS. La compensation sera effectuée selon les prescriptions FIS, art. 305. (La compensation peut aussi payée en euro).

8.3. Mandataire pour la Coupe Kurikkala et OPA COC/Coupe des Alpes

La fédération nationale organisatrice désigne un mandataire pour la COC de ski de fond de l'OPA. La dénomination du coordinateur pour la coupe de Kurikkala s'effectue par la commission de l'OPA. L'organisateur doit indemniser le coordinateur de la Coupe Kurrikala.

8.4. Évaluation

L'évaluation des résultats COC incombe au service de données financé par toutes les nations de l'OPA. L'organisateur respectif doit mettre les résultats de jour à la disposition du service de données en façon électronique directement après la compétition. Le service de données a la fonction de communiquer les résultats et l'état de points COC à la FIS, les nations de l'OPA, la presse et l'organisateur prochain après chaque compétition. Après chaque période COC le service de données doit annoncer à la FIS le champion et les 3 meilleurs athlètes après la dernière compétition.

8.5. L'organisateur

Il faut mettre à la disposition du service de données l'inscription des compétitions à temps. Le service doit publier l'inscription à son Website.

Pour arranger les relations publiques l'accompagnement de la presse, la présentation de vainqueur, la qualité de logement, cabine de cire et détails techniques : voir le ajouté des directives FIS pour la coupe Continentale (Book of Duties for Organisers of

COCs).

8.6. Gültigkeit

Die Bestimmungen für die Durchführung des OPA COC Langlauf sind durch die Nordische Kommission der OPA verabschiedet und treten ab sofort in Kraft.

Planegg, September 2012

8.6. Validité

Les prescriptions pour le déroulement de la COC / AC de ski de fond de l'OPA sont adoptées par la Commission nordique de l'OPA, et rentrent immédiatement en vigueur.

Planegg, septembre 2012

**REGLEMENT ALPEN-CUP
SKISPRUNG und NORDISCHE
KOMBINATION 2012/2013**

1.Zweck

Der Alpen-Cup Skisprung und Nordische Kombination ist eine Veranstaltungsserie der OPA-Skiverbände (AUT, FRAU, GER, ITA, LIE, SLO, SPA, SUI), die vor allem als Aufbauprogramm für den Nachwuchs dienen soll.
Der Alpen-Cup wurde erstmal 1977 durchgeführt.

2. Teilnahme

Zu den Veranstaltungen des Alpen-Cups sind alle OPA-Skiverbände eingeladen. Die Zahl der aktiven Teilnehmer im SSP ist auf 15 und in der Nordische Kombination auf 18 pro Nation begrenzt. Das Veranstalterland hat zusätzlich ein Nationenpaket von 5 Teilnehmern.
Ausnahme! Mannschaft's – Wettbewerbe, siehe Punkt 5.1 und 5.2.

**3. JURY u. Competition Management
und Altersklassen**

Die Jury setzt sich wie folgt zusammen:

FIS-TD
FIS-TD Assistant
Wettkampfleiter
Competition Management:
Koordinator + Materialkontrolle

3.1. Weitenmessung

Für alle Alpen Cup Wettkämpfe wurde die Firma EWOXX vertraglich mit der Video-Weitenmessung, Zeitnahme LL sowie der Auswertung samt Erstellen aller Listen inklusive Cupwertung und laufende Nationenwertung beauftragt.

Der Veranstalter hat nur noch 2-3 Weitenmesser zu stellen und die Aufenthaltskosten für die 2-3 Personen der EWOXX zu übernehmen (Hotel EZ mit VP+1 Getränk pro Essen nach Wahl).
Keine Fahrtspesen.

Die Kosten werden unter den OPA-Nationen aufgeteilt und von der Firma EWOXX 2x jährlich, November und März in Rechnung gestellt. Startberechtigt für die jeweils nächste Periode sind nur jene Nationen, die ihren Zahlungsverpflichtungen bis spätestens 10. Dezember und 10. April nachgekommen sind.

**REGLEMENT COUPE DES ALPES
SAUT À SKI et COMBINÉ NORDIQUE
2012/2013**

1. But

La Coupe des Alpes de saut à ski et de combiné nordique est une manifestation des fédérations de ski de l'OPA (AUT, FRA, GER, ITA, LIE, SLO, SPA, SUI), qui doit surtout servir de programme de développement de la relève.
La Coupe des Alpes a été disputée pour la première fois en 1977.

2. Participation

Toutes les fédérations de ski de l'OPA sont invitées aux manifestations de la Coupe des Alpes. Le nombre des participants actifs au saut est limité à 15 par nation et au combiné nordique à 18 par nation, le pays organisateur pouvant aligner 5 participants additionnels.
Exception : compétition par équipe : Art. 5.1. et 5.2.

**3. Jury et management de compétition
et classes d'âge**

Le jury se met ensemble de la manière suivante :

TD FIS
Assistant TD FIS
Chef de compétition
Management de compétition :
Coordinateur+chef de piste

3.1. Mesure de longueur du saut

Pour toutes les compétitions de la Coupe des Alpes, Ets. EWOXX ont été chargé de la mesure de longueur par vidéo, le chronométrage de ski de fond ainsi que l'évaluation et l'établissement des listes de résultats et classement de nations, l'évaluation de la coupe y comprise.

L'organisateur ne doit fournir que 2-3 mesureurs. En plus il doit défrayer les frais de séjours pour 2-3 personnes de la firme EWOXX (Hôtel chambres single avec pension complète + 1 boisson par repas au choix). Pas de frais de voyage.

Les frais seront divisés par les nations de l'OPA et seront facturés aux fédérations de ski deux fois par an par EWOXX (novembre et mars).
Seules les nations ayant payées jusqu' au 10. décembre et le 10. avril sont autorisées à participer pendant la période suivante.

3.2. Alterklasse

Die Wettkämpfe werden nur in einer Alterklasse durchgeführt.

Skisprung „Junioren“, NK „Junioren“

Startberechtigt für das Wettkampfsjahr

2012/2013 ist der Jahrgang 1993 und jünger.

„Man of the Day“ ist der beste Jugendliche, das ist für 2012/2013 der Jahrgang 1995 und jünger.

3.2. Classes d'âge

Les compétitions ne sont disputées que dans une seule classe d'âge.

Saut à ski junior, CN junior,

Pour l'année de compétition 2012/2013 l'année de naissance 1993 et plus jeune est autorisée de participer pendant l'année de compétition.

»Man of the Day « est le meilleur jeune, soit l'année de naissance 1995 et plus jeune pour la saison 2012/2013.

4. Perioden, Wettbewerbe, Austragungsorte Wettkampfprogramm - Varianten

Der Alpen-Cup wird jährlich in zwei Perioden durchgeführt. 1. Periode September / Oktober. 2. Periode Dezember bis März.

In der 1. Periode finden je 2 Doppelveranstaltungen statt, wobei im September Skisprung und Nordische Kombination getrennt und im Oktober beide zusammen durchgeführt werden.

In der 2. Periode finden 4 Doppelveranstaltungen statt, wobei die erste und das Finale (Dezember und März) gemeinsam und die zweite und dritte Veranstaltung (Januar und Februar) wieder getrennt durchgeführt werden. Die Siegerehrungen werden jeweils unmittelbar nach den Bewerben durchgeführt. Ausnahme beim AC-Finale: hier wird eine gemeinsame Siegerehrung für alle Bewerbe inklusive Gesamtwertung bis spätestens 13.00 Uhr durchgeführt. Der Veranstalter des Finales sollte eine Eisspur besitzen. Es wird auch festgelegt, dass jedes aktive OPA-Land zumindest eine Veranstaltung pro Jahr durchführen sollte.

4.1. Programm-Variante

Das Programm sollte so gestaltet werden, dass bei getrennten Veranstaltungen die Anreise am Freitag ist und um ca. 19.00-20.00 Uhr die Mannschaftsführersitzung stattfindet. Am Samstag sollte das offizielle Training stattfinden und danach der Wettkampf. Wenn möglich sollten 3 Trainingsdurchgänge stattfinden, wobei bei Bedarf die Jury über einen PCR - Sprung lt. Reglement WCNK-FIS als 2. oder 3. Trainingsprung entscheiden kann. Dieser kann an einem Wochenende nur für einen Bewerb eingesetzt werden. Bei gemeinsamen Veranstaltungen muss die Trainingsprunganzahl in der NK inkl. PCR - Sprung gleich sein wie die Trainingsprunganzahl beim Skisprung. Das Programm kann bei gemeinsamen

4. Períodes, nombre des épreuves, lieux de compétition – Variantes de programme des compétitions

La Coupe des Alpes a lieu annuellement en deux périodes. 1. période de compétition : septembre / octobre.

2. période de compétition décembre jusqu'à mars.

Dans la première période se déroulent deux compétitions doubles avec saut à ski et combiné nordique ayant lieu séparément en septembre et ensemble en octobre.

Dans la deuxième période se déroulent 4 compétitions doubles, avec la première et la dernière compétition (décembre et mars) ayant lieu ensemble et la deuxième et troisième (janvier et février) séparément. Les remises des prix seront exécutées directement après chaque compétition. Exception au finale CA: en ce cas, les prix doivent être remis jusqu'à 13.00 h au plus tard pour toutes les compétitions ensembles évaluation totale ci-incluse. L'organisateur de la finale devrait posséder une trace de glace. En plus, il est fixé, que chaque nation active de l'OPA devrait effectuer une compétition par an au minimum.

4.1. Variante du programme

Pour les compétitions disjointes, le programme devrait être composé avec l'arrivée le vendredi et la réunion des chefs d'équipe ayant lieu à 19.00 – 20.00 h. Le samedi, l'entraînement officiel devrait se dérouler et après, la compétition. Si possible, 3 passages d'entraînement devraient avoir lieu, cependant le jury peut décider d'un «saut PCR » selon le règlement de FIS WCNK comme deuxième ou troisième saut d'entraînement, si nécessaire. Celui-ci ne peut être installé que pour une compétition par week-end. Lors des compétitions conjointes, le nombre des sauts d'entraînement doit être le même pour saut à ski et pour combiné nordique, «saut PCR » y comprise. L'organisateur des compétitions conjointes peut diversifier le programme,

Veranstaltungen je nach Möglichkeit des Veranstalters gestaltet werden, wobei die Anreise am Donnerstag vorgesehen ist.

Freitag: offizielles Training Skisprung und Nordische Kombination.

Samstag: Vormittag NK-Springen, Skisprung Springen, Nachmittag NK-Langlauf (auch die umgekehrte Reihenfolge ist möglich).

Bei Doppelveranstaltungen gilt am Sonntag das gleiche Programm. Bei ausreichender Beleuchtung können auch

Abendveranstaltungen ausgetragen werden. Im Januar ist noch zusätzlich ein Teambewerb vorgesehen. Die Siegerehrungen sollten jeweils unmittelbar nach jedem Bewerb durchgeführt werden. Ausgenommen AC Finale, hier sollte die gemeinsame Siegerehrung bis spätestens um 13.00 Uhr durchgeführt werden.

Das Programm muss vor der offiziellen Einladung dem Koordinator vorgelegt und von ihm abgezeichnet werden.

e-Mail: manfred.schnetzler@aon.at

cependant l'arrivée est prévue le jeudi.

Vendredi : entraînement officiel saut à ski et combiné nordique.

Samedi : Le matin: saut de combiné nordique, saut à ski, l'après-midi : ski de fond de combiné nordique (L'ordre inverse est possible également)

Lors des compétitions doubles, il y a le même programme le dimanche. Des compétitions nocturnes peuvent être réalisées à condition d'un éclairage suffisant. En janvier, une compétition d'équipe additionnelle est prévue.

Les remises des prix devraient être exécutées directement après chaque compétition. Exception finale AC: en ce cas, l'hommage aux vainqueurs devrait être exécuté jusqu'à 13.00 h au plus tard.

Le programme doit être soumis au coordinateur avant l'invitation officielle.

e-Mail : manfred.schnetzler@aon.at

5. Startreihenfolge – Auslosung

1.Periode

SKISPRUNG / NORD.KOMBINATION (Sommer-Wettbewerbe)

Die 1. Periode im Alpencup findet jährlich jeweils am ersten und zweiten September-Wochenende und am ersten Oktoberwochenende statt. Am ersten September-Wochenende werden je 2 Bewerbe Skisprung durchgeführt. Am zweiten September-Wochenende finden 2 Bewerbe Nordische Kombination statt und am ersten Oktober-Wochenende werden jeweils 2 Bewerbe Nordische Kombination und Skisprung Herren durchgeführt.

Der Sommer-Alpencup wird jeweils in zwei verschiedenen Ländern ausgetragen.

Für den Sommer AC gilt grundsätzlich das Reglement des Alpen-Cups mit nachfolgenden Änderungen / Ergänzungen:

Die NK-Laufbewerbe können durchgeführt werden als Skroller oder –Cross Lauf.

Startreihenfolge – Auslosung Nordische Kombination und Skisprung (Art. 452 IWO)

Bei der ersten Veranstaltung der Saison erfolgt die Auslosung gemäß IWO in 3 oder 4 Gruppen. Ab dem zweiten Wettbewerb erfolgt die Startreihenfolge wie folgt:

- Wettkämpfer ohne Cup-Punkte werden in der einer Gruppe ausgelost

5. Ordre de départ - Tirage au sort

1^{ère} période

SAUT À SKI / COMBINÉ NORDIQUE (Epreuves d'été)

La 1^{ère} période se déroule tous les ans au premier et deuxième week-end du mois de septembre et au premier week-end du mois d'octobre. Le premier week-end en septembre, il y a 2 compétitions de saut à ski. Le deuxième week-end en septembre, il y a 2 compétitions de combiné nordique et le premier week-end en octobre, il y a 2 compétitions de combiné nordique et de saut à ski hommes.

La Coupe des Alpes d'été se déroule dans deux pays différents.

Pour la Coupe des Alpes d'été, le règlement de la Coupe des Alpes s'applique en principe, avec les modifications/compléments suivants.

Les courses de combiné nordique peuvent être disputées comme:

- skis de roulettes ou courses de cross

Ordre de départ – Tirage au sort combiné nordique et Saut à ski (RIS Art. 452)

Lors de la première manifestation de la saison, le tirage au sort des ordres de départ se fait selon le RIS en 3 ou 4 groupes.

Dès la deuxième épreuve, l'ordre de départ est comme suit :

- les compétiteurs sans points de Coupe sont

Alle Wettkämpfer mit Cup-Punkten starten in umgekehrter Reihenfolge des aktuellen Alpencup-Standes. Das heißt der Führende in der Cup-Wertung startet als Letzter.

Streckenlängen Sommer:

Die Streckenlängen für den Sommer AC Skiroller oder Crosslauf Gundersen gelten die Streckenlängen wie im Winter (5 und 10 km).

Materialbestimmungen:

Bei den Sprungveranstaltungen darf nur handelsübliches Wachs verwendet werden. Es sind keine Öle, Cremen und Fette erlaubt.

Bei Skirollern müssen die von der FIS vorgegebenen Sicherheitsrichtlinien eingehalten werden und während des Laufes müssen Stöcke benutzt werden.

2. Periode

Skisprung / Nord. Kombination (Winter-Wettbewerbe)

Die 2. Periode im Alpencup beginnt im Dezember und endet am 1. Wochenende im März mit dem Finale, welches jährlich in einem anderen OPA Veranstalterland stattfinden sollte. Der Veranstalter sollte aber unbedingt mit einer Eis-Spur ausgestattet sein.

Startreihenfolge – Auslosung Winter Skisprung und Nordische Kombination

Ab der zweiten Periode erfolgt die Startreihenfolge wie folgt:

- Wettkämpfer ohne Cup-Punkte werden in einer Gruppe ausgelost.
- Alle Wettkämpfer mit Cup-Punkten starten in umgekehrter Reihenfolge des aktuellen Alpencup-Standes. Das heißt der Führende in der Cup-Wertung startet als Letzter.

Streckenlänge Winter:

Gundersen 1 Sprung + 5 km und 10 km
Bei der ersten Winterveranstaltung der Saison erfolgt die Startreihenfolge nach dem Alpencup-Stand der ersten Periode in umgekehrter Reihenfolge.
Wettkämpfer ohne Cup-Punkte werden in einer Gruppe ausgelost.
Die Nationale Gruppe startet immer voraus.

tirés au sort dans un groupe.

Les compétiteurs avec points de Coupe prennent le départ en ordre inverse du classement provisoire du coupes des alpes. Ce qui signifie que le leader du classement de la Coupe part le dernier.

Longueurs de course de l'été :

Les longueurs de course pour skis de roulettes ou courses de cross pour la Coupe des Alpes d'été sont fixées à 5 km et à 10 km en Gundersen afin d'adapter la durée de compétition à l'hiver.

Prescriptions quant au matériel

Lors des compétitions de saut à ski, seule la cire usuelle doit être utilisée.

Des huiles, des crèmes et des graisses sont interdites.

Lors des courses de skis de roulettes les directives de sécurité de la FIS doivent être observées et pendant la compétition des bâtons de skis doivent être utilisées.

2. période

saut à ski / nordique combine (compétitions de l'hiver)

La deuxième période de la Coupe des Alpes commence en décembre et prend fin au premier week-end en mars avec le final, lequel devrait avoir lieu chaque année dans un autre pays de l'OPA. L'organisateur devrait absolument posséder une piste de glace.

Ordre de départ – Tirage au sort l'hiver saut à ski et Combiné Nordique

À partir de la deuxième période la séquence de départ se fait comme suit :

- les compétiteurs sans point de Coupe sont tirés au sort dans 1 groupe.
- les compétiteurs avec points de Coupe prennent le départ en ordre inverse du classement provisoire de la Coupe des Alpes. Ce qui signifie que le leader du classement de la Coupe part le dernier.

Longueurs de course de l'hiver :

Gundersen 1 saut + 5 km et 10 km
Lors de la première manifestation d'hiver de la saison, l'ordre de départ se présente en ordre inverse de l'état de la Coupe des Alpes de la première période.
Les compétiteurs sans point de Coupe sont tirés au sort dans un groupe.
Le groupe national commence toujours en

5.1. NK-Teamwettkämpfe

Zu einer Mannschaft gehören 4 Wettkämpfer, wobei die Wettkämpferzahl auch auf 3 reduziert werden kann. Jede Nation kann so viele Mannschaften aufstellen, bis die Quote erschöpft ist. Die Mannschaften werden in Gruppen ausgelost. Alle Mannschaften kommen in die Wertung. Zur Nationenwertung zählt nur die beste Mannschaft pro Nation.

5.2. Skisprung-Mannschaftswettkampf

Eine Mannschaft besteht aus 4 Wettkämpfern. Jede Nation kann so viele Mannschaften aufstellen, bis die Quote erschöpft ist. Die Mannschaften werden in Gruppen ausgelost. Alle Mannschaften kommen in die Wertung. Zur Nationenwertung zählt nur die beste Mannschaft pro Nation.

5.3. Vorspringer

Es müssen genügend Vorspringer wie lt. IWO bzw. lt. Jury Beschluss vorhanden sein.

6. Wertung

Alle in der 1. Periode erreichten Punkte werden zusammengezählt und der 2. Periode zugezählt. Es gibt kein Streichresultat.

6.1. Einzelwertungs-Punkte

Für die in einem Alpen-Cup-Wettbewerb erzielten Ergebnisse werden Punkte zugeteilt:

1. Rang = 100 Punkte	16. Rang = 15 Punkte
2. Rang = 80 Punkte	17. Rang = 14 Punkte
3. Rang = 60 Punkte	18. Rang = 13 Punkte
4. Rang = 50 Punkte	19. Rang = 12 Punkte
5. Rang = 45 Punkte	20. Rang = 11 Punkte
6. Rang = 40 Punkte	21. Rang = 10 Punkte
7. Rang = 36 Punkte	22. Rang = 9 Punkte
8. Rang = 32 Punkte	23. Rang = 8 Punkte
9. Rang = 29 Punkte	24. Rang = 7 Punkte
10. Rang = 26 Punkte	25. Rang = 6 Punkte
11. Rang = 24 Punkte	26. Rang = 5 Punkte
12. Rang = 22 Punkte	27. Rang = 4 Punkte
13. Rang = 20 Punkte	28. Rang = 3 Punkte
14. Rang = 18 Punkte	29. Rang = 2 Punkte
15. Rang = 16 Punkte	30. Rang = 1 Punkt

6.2. Mannschaftswertungs-Punkte

1. Rang = 200 Punkte	9. Rang = 40 Punkte
2. Rang = 150 Punkte	10. Rang = 30 Punkte
3. Rang = 130 Punkte	11. Rang = 25 Punkte
4. Rang = 110 Punkte	12. Rang = 20 Punkte
5. Rang = 90 Punkte	13. Rang = 15 Punkte
6. Rang = 70 Punkte	14. Rang = 10 Punkte
7. Rang = 60 Punkte	15. Rang = 5 Punkte

avance.

5.1. CN - Compétitions en team

Une équipe est composée de 4 coureurs, ce nombre peut être réduit à 3 coureurs. Chaque nation peut aligner autant d'équipes jusqu'à ce que le quota soit épuisé.

Les équipes sont tirées au sort par groupe.

Toutes les équipes seront prises en évaluation.

Seule la meilleure équipe par nation sera prise en évaluation de nation.

5.2. Compétition de saut à ski par équipe

Une équipe consiste de 4 coureurs.

Chaque nation peut aligner autant d'équipes jusqu'à ce que le quota soit épuisé.

Les équipes sont tirées au sort par groupe.

Toutes les équipes seront prises en évaluation.

Seule la meilleure équipe par nation sera prise en évaluation de nation.

5.3 «Avant-Sauteurs»

Il faut avoir assez d' «avant-sauteurs»

selon les RIS ou respectivement selon décision de la jury.

6. Classement

Tous les points de la première et deuxième période sont additionnés. Il n'y a pas de résultat supprimé.

6.1. Points de classement individuel

Pour les résultats obtenus dans une épreuve de Coupe des Alpes, les points ci-après sont attribués.

1 ^{er} rang = 100 points	16 ^e rang = 15 points
2 ^e rang = 80 points	17 ^e rang = 14 points
3 ^e rang = 60 points	18 ^e rang = 13 points
4 ^e rang = 50 points	19 ^e rang = 12 points
5 ^e rang = 45 points	20 ^e rang = 11 points
6 ^e rang = 40 points	21 ^e rang = 10 points
7 ^e rang = 36 points	22 ^e rang = 9 points
8 ^e rang = 32 points	23 ^e rang = 8 points
9 ^e rang = 29 points	24 ^e rang = 7 points
10 ^e rang = 26 points	25 ^e rang = 6 points
11 ^e rang = 24 points	26 ^e rang = 5 points
12 ^e rang = 22 points	27 ^e rang = 4 points
13 ^e rang = 20 points	28 ^e rang = 3 points
14 ^e rang = 18 points	29 ^e rang = 2 points
15 ^e rang = 16 points	30 ^e rang = 1 point

6.2. Points de classement par équipe

1 ^{er} rang = 200 points	9 ^e rang = 40 points
2 ^e rang = 150 points	10 ^e rang = 30 points
3 ^e rang = 130 points	11 ^e rang = 25 points
4 ^e rang = 110 points	12 ^e rang = 20 points
5 ^e rang = 90 points	13 ^e rang = 15 points
6 ^e rang = 70 points	14 ^e rang = 10 points
7 ^e rang = 60 points	15 ^e rang = 5 points

8. Rang = 50 Punkte

6.3. Gesamtwertung

Für die Gesamtwertung werden alle im Sommer und Winter ausgetragenen Einzelwettkämpfe herangezogen.

6.4. Punktegleichheit

Wenn zwei oder mehrere Wettkämpfer in der Schlusswertung gemeinsam die gleiche Punktzahl erreichen, sind alle auf demselben Rang zu platzieren.

6.5. Nationenwertung

Für den Nationencup zählen im Einzel nur noch die besten 8 Athleten eines jeden Wettkampfes und die beste Mannschaft beim Mannschaftswettkampf pro Nation, getrennt für

- Spezialsprung
- Nordische Kombination

7. Preise

7.1. Alpen-Cup

Die jeweiligen Veranstalter führen die Bewerbe auf eigene Kosten durch.

Spezialsprung und Nord. Kombination

Einzelwettkampf: Die ersten Sechs erhalten Preise. (Pokale, Waren-oder Geldpreise) Ebenso „The Man of the day“, das ist der beste Jugendliche (für 2012/13 Jahrgang 95 und jünger)

Teamwettkämpfe: Preise für die besten 3 Mannschaften

Gesamt Siegerehrung (Finale)

Die Gesamtsieger

- im Spezialsprung
 - in der Nordischen Kombination
- erhalten den ALPEN-CUP Pokal.

Ebenso die zwei siegreichen Nationen.

Diese Trophäen sind vom Veranstalter einzubringen.

7.2. Medaillen

Die ersten Drei der Gesamtwertungen erhalten Medaillen vom Veranstalter. Die Medaillen werden durch die Nord. Kommission bestellt und rechtzeitig an den Veranstalter weitergeleitet. Die Kosten werden von den OPA- Nationen geteilt.

8. Überwachung

8.1.

Die Wettkämpfe werden grundsätzlich nach den Bestimmungen der IWO durchgeführt und durch die hier verlautbarten Regeln ergänzt. Materialkontrolle: gemäß IWO (Kontrolle durch den Beauftragten) Für die BMI-Werte gelten die FIS-Richtlinien der JWM. Alle Wettbewerbe um den Alpen-Cup müssen

8^e rang = 50 points

6.3. Classement total

Les points de la Coupe des Alpes d'Été ainsi que toutes les compétitions individuelles disputées comptent pour le classement général.

6.4. Égalité de points

Si deux compétiteurs ou plus obtiennent le même nombre de points au classement final conjointement, ils seront placés au même rang.

6.5. Classement des nations

Pour la Coupe des Nations, il ne compte plus que les 8 meilleurs athlètes par compétition et la meilleure équipe de la compétition de l'équipe par nation, séparé en

- saut à ski
- combiné nordique

7. Prix

7.1. Coupe des Alpes

L'organisateur organise la compétition aux propres dépens.

Saut à ski et combiné nordique

Compétition individuelle : Les 6 premiers reçoivent des prix ainsi que le «Man of the day», qui est le meilleur jeune (pour 2012/13 année de naissance 95 et plus jeune)

Compétition d'équipe: Prix pour les 3 premières équipes

Remises de prix (finale)

Les vainqueurs

- en saut à ski spécial;
- en combiné nordique

reçoivent la COUPE DES ALPES.

De même les deux nations victorieuses.

Les organisateurs sont responsables de réaliser les trophées.

7.2. Médailles

Les 3 premiers au classement général reçoivent des médailles de l'organisateur. La commission nordique commande les médailles et va passer-les à l'organisateur à temps. Les frais sont divisés entre les nations de l'OPA.

8. Supervision

8.1.

Les compétitions se déroulent par principe d'après les prescriptions des RIS, en étant complétées par les règles ici notifiées.

Contrôles des matériels: conformément aux RIS (Contrôles par le mandataire); Les directives de la FIS pour les CMJ sont en vigueur pour les valeurs BMI.

im Internationalen Ski-Kalender der FIS eingetragen und durch einen TD der FIS + 1 TD-Assistent national überwacht werden.

8.2. OPA-Beauftragter / AC-Koordinator

Die Nordische Kommission der OPA bestimmt einen **Beauftragten** für den Alpen-Cup Skisprung und Nordische Kombination, der die Koordination unter den Veranstaltern wahrnimmt. Dieser ist auch für die Kontrollen zuständig. Ihm ist durch den Veranstalter ein Helfer zur Seite zu stellen.

Auch besteht die Möglichkeit, einen AC-Koordinator Assistenten zu nominieren, zwar dann, wenn der Koordinator verhindert ist oder Sprunglauf und NK zum selben Zeitpunkt und an verschiedenen Orten durchgeführt werden.

8.3. Sprungrichter

Es sind nur FIS Sprungrichter und 1 FIS Sprungrichteranwalt zugelassen. Die Einteilung erfolgt für den Ausländischen Sprungrichter durch die FIS und die anderen 4 durch den Nationalen Verband in Abstimmung mit dem Koordinator. Es sind auch mehrere ausländische Sprungrichter zugelassen.

8.4. Materialkontrolle

Die Materialkontrolle wird gemäß der von der FIS veröffentlichten Spezifikationen für Wettkampfausrüstung durchgeführt. Kontrolle durch den Beauftragten. Dieser hat auch die Aufgabe, die erforderlichen Maße aller Teilnehmer zu nehmen und diese in Listen festzuhalten. Diese Listen sind ständig zu erneuern bzw. zu ergänzen. Für das Material gelten die jeweiligen FIS Regeln.

8.5. Spesenvergütung

Für die von der FIS nominierten Wettkampffunktionäre haben die Veranstalter die Reise- und Aufenthaltskosten in folgender Höhe zu tragen:

FIS-TD: Bahnfahrt 1. Klasse oder bei Reise mit eigenem PKW eine Entschädigung von € 0,50 je km, jedoch maximal € 530,--. Bei Anreise mit der Mannschaft oder einem offiziellen Skiverbands-Auto gibt es einen pauschalen Zuschuss von € 250,--. Für An- und Abreisetag je € 80,--. Somit ergeben sich für den TD maximal € 690,--.

Mautgebühren, welche nicht die normale Autobahnmaut vom Herkunftsland des Funktionärs betreffen, können zusätzlich

Toutes les épreuves relatives à la Coupe des Alpes doivent être incluses dans le calendrier international de la FIS et supervisées par un Délégué Technique de la FIS + 1 DT national.

8.2. Le mandataire de l'OPA

La Commission nordique de l'OPA désigne un **mandataire** pour le saut à ski et le combiné nordique de la Coupe des Alpes, qui assure la coordination parmi les organisateurs. Ce mandataire est aussi responsable des contrôles. L'organisateur doit mettre à sa disposition un aide. Il y a la possibilité de nommer un assistant pour le coordinateur d'AC, spécialement, si le mandataire est empêché ou la compétition de saut à ski et celle de combiné nordique se tiennent au même moment mais à des lieux différents.

8.3. Les juges de saut

Seulement les juges de saut de la FIS et 1 candidat de juge de saut sont autorisés. Le classement pour le juge de saut étranger s'effectue par la FIS et pour les autres 4 par la fédération nationale en collaboration avec le coordinateur. Plusieurs juges de saut étrangers sont permis.

8.4. Contrôle du matériel

Le contrôle du matériel sera effectué par le mandataire selon les spécifications pour l'équipement de compétition établis par la FIS. Celui-ci est aussi responsable de prendre les mesures nécessaires des participants et de les lister. Il faut renouveler et compléter ces listes continuellement.

Les directives respectives de la FIS s'appliquent au matériel.

8.5. Compensation de dépenses

Les organisateurs doivent se charger des frais de voyage et de séjour pour les fonctionnaires des compétitions nominés par la FIS d'un montant suivant:

DT FIS: Voyage en train 1^{ère} classe ou en cas de voyage en voiture propre remboursement de € 0,50 par km, en tous cas € 530,00 au maximum. En cas de voyage avec l'équipe ou en voiture de la fédération de ski, un forfait de € 250,- sera alloué. € 80,00 par jour d'arrivée et de départ, soit € 690,00 par DT au maximum.

Des taxes de péages seront décomptées additionnellement, si les taxes ne concernent pas le péage normale de la nation d'origine du

abgerechnet werden.

Dasselbe gilt auch für den Koordinator oder seinen Stellvertreter.

FIS-TD-Assistent: Dieser sollte nach Möglichkeit aus der näheren Umgebung des Veranstalters kommen. Er erhält eine Entschädigung von € 0,45 je km, jedoch maximal € 400,--. Für An- und Abreisetag je € 50,--. Somit ergeben sich für den TD-Assistenten maximal € 500,--.

Sprungrichter: Ausländischer: wie TD-Assistent

Inländische: € 0,35 je km, jedoch maximal € 350,--. Für An- und Abreise je € 35,--. Somit gesamt maximal € 420,-- je Sprungrichter. Mautgebühren werden zusätzlich abgerechnet.

8.6. Aufenthaltskosten

Freier Aufenthalt und freie Verpflegung (VP inklusive 1 Getränk nach freier Wahl pro Essen) in einem angemessenen Hotel für alle eingeteilten FIS-Funktionäre, AC-Koordinator oder Stellvertreter und EWOXX-Personal.

8.7. Unterbringung und Verpflegung der Mannschaften

Die Kosten für Reise, Unterkunft und Verpflegung werden von den nationalen Verbänden selbst getragen.

Die Kosten für Unterkunft und Verpflegung (Vollpension) dürfen maximal € 60,-- pro Tag/Person inklusive 1 Getränk betragen und sind von den Verbänden direkt mit den Hotels abzurechnen. Über € 60,-- hinausgehende Hotelpreise sind vom jeweiligen Veranstalter zu tragen. Einzelzimmerzuschläge sind im max. Betrag nicht enthalten und sind von den Verbänden selbst zu tragen. Die Verbände können auch direkt Hotelbuchungen vornehmen, hier trägt der Veranstalter keine Haftung der Preise.

9. Wettkampfanlagen

Sprungschanzen und Laufstrecken gemäß IWO.

10. Einladung und Anmeldung

Die Einladungen zu den Wettkämpfen um den Alpen-Cup werden den OPA-Skiverbänden durch die Veranstalter rechtzeitig zugesandt.

Die namentliche Meldung muß entsprechend der jeweiligen Einladung schriftlich durch die nationalen Skiverbände erfolgen. Es sind die FIS-Formulare zu verwenden mit den FIS Codes. Eine Kopie der Nennungen muss an die Firma EWOXX geschickt werden. E-Mail:

fonctionnaire.

La même règle s'applique au coordinateur et son suppléant.

Assistant DT FIS : l'assistant devrait venir de la région de l'organisateur, si possible. Il reçoit une compensation de € 0,45 par km, en tous cas € 400,00 au maximum. € 50,00 par jour d'arrivée et de départ, soit € 500,00 par assistant DT au maximum.

Juge de saut : étranger: comme assistant DT national: € 0,35 par km, en tous cas € 350,00 au maximum. € 35,00 par jour d'arrivée et de départ, soit € 420,00 par juge de saut au maximum. Des taxes de péage seront décomptées additionnellement.

8.6. Frais de séjour

L'hébergement et la restauration (pension complète, 1 boisson selon choix libre par repas ci-incluse) dans un hôtel convenable pour tous les fonctionnaires de FIS nommés, coordinateur CA ou suppléant et personnel de EWOXX inclus seront gratuits.

8.7. Hébergement et restauration

Les frais de voyage, d'hébergement et de restauration sont assumés par les fédérations nationales elles-mêmes.

Les frais d'hébergement et de restauration (pension complète) ne doivent pas dépasser € 60,00 par jour/personne, 1 boisson ci-incluse, et doivent être réglés directement entre les fédérations et les hôtels. Les coûts de pension excédent € 60,-- doivent être pris en charge par l'organisateur du moment. Les suppléments pour des chambres individuelles doivent être pris en charge par les fédérations mêmes.

Les fédérations peuvent réserver les hôtels directement, l'organisateur ne se charge pas de la responsabilité de prix.

9. Installations de compétitions

Tremplins de saut et pistes de ski de fond selon RIS.

10. Invitation et inscription

Les invitations aux compétitions de la Coupe des Alpes sont expédiées à temps aux fédérations de ski de l'OPA par les organisateurs.

L'inscription nominale doit s'effectuer par écrit, en correspondance avec l'invitation respective, par les fédérations de ski nationales. Des formulaires FIS doivent être employés avec les codes FIS. Une copie de l'inscription nominale

entries@ewoxx.com oder Fax: 0043-5332-93382

11. Startgeld

Das Startgeld beträgt 5,-€ pro Athlet und wird anhand der offiziellen Starterliste je Bewerb berechnet.

12. Skiroller / Leihgebühr

Die Leihgebühr für die Skiroller wird pro Athlet und Startliste (pro Bewerb) mit dem Startgeld erhoben. Die Höhe beträgt 5,- € pro Athlet und Bewerb.

13. Veranstalter:

Der Veranstalter hat die auf Seite 9 angeführte Checkliste zu beachten. Desweiteren ist er für eine funktionierende Geschwindigkeits-Messung, Windmessung sowie Ampelanlage an der Schanze verantwortlich. Die Video-Weitenmessung, Auswertung, Listen und LL-Zeitnahme wird von der Firma ewoxx übernommen.

14. Gästeklasse:

Laut Abstimmung der Ländervertreter ist eine Gästeklasse nicht mehr möglich.

Planegg, September 2012

Der Koordinator

Manfred Schnetzer

Kehlegg 36a, A-6850 Dornbirn
Telefon Mobil (43) 664 200 3308
Telefon Privat (43) 5572 27516
manfred.schnetzer@aon.at

Koordinator Stellvertreter

Uwe Mühlen

Waldstrasse 7, D-98559 Oberhof
Telefon Mobil (49) 170 5854616
uwemuehln@aol.com

Robert Krautgartner

Talblickstraße 2, A-5600 St. Johann/Pg.
Telefon Mobil (43) 664 8295315
Telefon Privat (43) 6412 4983
zub.8295315@a1.net

doit être envoyée à l'entreprise de EWOXX.

E-Mail : entries@ewoxx.com oder Fax : 0043-5332-93382

11.L'argent de participation

L'argent de participation est de 5,-€ par athlète et est calculé selon la liste officielle pour chaque compétition.

12. Skis de roulettes / Prix de louage

Le prix de louage pour les skis à roulettes sera appliqué ensemble avec l'argent de participation par athlète et par liste de démarrage (par compétition). Les frais s'élèvent à 5,00 € par athlète et compétition.

13. L'organisateur :

L'organisateur doit observer la «check-list» sur page 9. En plus, il est responsable d'un mesurage de vitesse, mesurage de vent ainsi que le feu de signalisation fonctionnant au tremplin. Le mesurage de distance par vidéo, l'évaluation, les listes et le chronométrage sont effectués par Ets. Ewoxx.

14. Classe d'invités (hors de pays de l'OPA) :

D'après votation des représentants des pays, une classe d'invité pour les pays hors de l'OPA n'est plus possible.

Planegg, septembre 2012

Der Beauftragte/Le mandataire

Manfred Schnetzer

Kehlegg 36a, A-6850 Dornbirn
Telefon Mobil (43) 664 200 3308
Telefon office (43) 5572 28557
Telefon privat (43) 5572 27516 incl. Fax
Telefax (43) 5572 28557-9030
Manfred.Schnetzer@aon.at

NORDISCHE SKIPIELE DER OPA

Die Veranstaltung dient dem Nordischen Ski-Nachwuchs zum Leistungsvergleich innerhalb der Alpenländer-Skiverbände. Sie ist der Nachfolgebewerb des früheren Cup Berauer. Die Nordischen Skispiele der OPA gelangten in der Wettkampfsaison 1985/86 in dieser Fassung erstmals zur Austragung.

§ 1

Jährliche Durchführung

Die Bewerbe der Nordischen Skispiele der OPA werden jährlich einmal, nach einem festgelegten Turnus jeweils in einem anderen OPA-Land (Skiverband), durchgeführt.

§ 2

Termin und Dauer

Der Termin soll möglichst am letzten vollen Wochenende des Monats Februar festgelegt werden. Die Wettkämpfe sind auf 2 Tage, der Aufenthalt am Wettkampfort für Aktive und Offizielle auf 3 Tage beschränkt.

§ 3

Bewerbung und Wahl

Die Vergabe der Veranstaltungen erfolgt gemäß Turnus. Der jeweils durchführende Skiverband wird durch die Nordische Kommission der OPA bestätigt.

§ 4

Teilnahmeberechtigung

Zu dieser Veranstaltung sind alle Alpenländer-Skiverbände eingeladen (AUT, FRA, GER, ITA, LIE, SLO, SPA, SUI). Diese Skiverbände verpflichten sich, die Wettkämpfe nach bester Möglichkeit zu beschicken.

Teilnehmer an Skilanglauf Wettkämpfen sind nur mit einem gültigen FIS CODE startberechtigt.

§ 5

Anzahl der Teilnehmer

Die Zahl der aktiven Teilnehmer pro Land ist wie folgt beschränkt:

Langläufer: max. 9 pro Klasse und Nation.

Sprunglauf und Nordische Kombination:

Max. 6 pro Klasse und Nation. Das

Veranstalterland kann bis zu 8 Teilnehmer pro Klasse nennen.

Pro Teilnehmer an den OPA Spielen wird ein einmaliges Startgeld von € 5,00 erhoben.

JEUX NORDIQUES DE L'OPA

Cette manifestation a pour objectif d'évaluer la relève du ski nordique des différents pays de l'OPA. Elle succède à l'ancienne Coupe Berauer. Les Jeux Nordiques de l'OPA ont été disputés pour la première fois sous cette forme lors de la saison de compétition 1985/86.

§ 1

Déroulement annuel

Les épreuves des Jeux Nordiques de l'OPA se déroulent une fois par an, selon un cycle établi, et chaque fois dans un pays différent, de l'une des fédérations de ski de l'OPA.

§ 2

Date et durée

La date doit si possible tomber sur le dernier week-end complet du mois de février. Les compétitions sont limitées à 2 jours, et le séjour des actifs et officiels au lieu de compétition à 3 jours.

§ 3

Candidature et choix

L'attribution des manifestations s'effectue selon un cycle. La fédération de ski organisatrice est confirmée par la commission nordique de l'OPA.

§ 4

Autorisation de participation

Toutes les fédérations de ski des pays alpins sont invitées à cette manifestation (AUT, FRA, GER, ITA, LIE, SLO, SPA, SUI). Ces fédérations de ski s'engagent à assurer d'envoyer des participants d'une qualité plus haute possible aux compétitions.

Seulement des participants avec un code de FIS valide sont autorisés aux compétitions de ski de fond.

§ 5

Nombre de participants

Le nombre de participants actifs par pays est limité comme suit :

Ski de fond : max. 9 par classe et nation.

Saut à ski et combiné nordique :

Max. 6 par classe et nation. Le pays organisateur peut inscrire jusqu'à 8 participants par classe.

Un droit de participation de € 5,00 par participant est perçu uniquement dans les jeux nordiques de l'OPA.

§ 6

Altersgrenzen - Klasseneinteilung

Die Wettkämpfe werden in 2 Altersklassen ausgetragen. Stichtag für die Einteilung in die jeweilige Altersklasse ist der 1. Januar.

Maßgebend ist die Nennung der Jahrgänge. Folgende Klasseneinteilung gilt für die Wettkampfsaison **2013**:

Skilanglauf

Schüler (innen) : Jahrgang 1998 und jünger

Jugend männlich / weiblich: Jahrgang 1997

Nordische Kombination

Schüler : Jahrgang 1998 und jünger

Jugend : Jahrgang 1996 + 1997

Skisprung

Schüler: Jahrgang 1998 und jünger

Jugend: Jahrgang 1996 und 1997

Jugend weiblich: 1996 und jünger

§ 7

Wettkampfprogramm

Folgende Wettkämpfe werden ausgetragen:

LL: Techniken: Massenstart FT / Staffel KT

Die Techniken werden jährlich getauscht.

Langlauf: Einzelwettbewerb Massenstart

5-5-5-7,5

Staffeln 3 x 3,3 km,

NK: Einzelwettkampf Schüler 4 km und Jugend 6 km, Team 4x 3,3 km

Spezialsprung: Einzelwettkampf und 4er Teams

Mädchen nur Einzelwettkampf

Freitag

Anreise, am Nachmittag Training

Samstag (Massenstart)

5 km Speziallanglauf der Schüler

5 km Speziallanglauf der Schülerinnen

5 km Speziallanglauf der weibl. Jugend I

7,5 km Speziallanglauf der männl. Jugend I

Kombinationsspringen der Schüler u. Jugend

Spezialspringen der Schüler, Jugend und Mädchen

4 km Kombinationslanglauf Schüler

6 km Kombinationslanglauf Jugend

Siegerehrung am Abend im Rahmen einer

§ 6

Limites d'âge - répartition des classes

Les compétitions se disputent dans deux classes d'âge. Le jour repère pour l'affectation à la classe adéquate est le 1. janvier.

La mention des années de naissance est déterminante. La répartition des classes ci-dessous est valable pour la saison de compétitions **2013**:

Ski de Fond

Écoliers/ières: année de naissance 1998 et plus jeunes

Jeunesse masculin / féminine : année de naissance 1997

nordique combine

Écoliers: année de naissance 1998 et plus jeunes

Jeunesse: année de naissance 1996 et 1997

Saut à ski

Écoliers: année de naissance 1998 et plus jeunes

Jeunesse: année de naissance 1996 et 1997

Jeunesse féminine : 1996 et plus jeunes

§ 7

Programme des compétitions

Les compétitions suivantes sont disputées

Ski de fond techniques: compétition en ligne FT / relais KT

Les techniques sont échangées chaque année.

Ski de fond: compétition individuelle départ en

Ligne 5-5-5-7,5

Relais 3x3,3

NC: compétition individuelle écoliers 4 km et jeunesse 6 km, team 4x 3,3

Saut spécial: compétition individuelle et par équipes de quatre.

Filles: Seulement compétition individuelle

Vendredi

Arrivée et entraînement dans l'après-midi

Samedi (départ en ligne)

5 km, ski de fond spécial pour écoliers

5 km, ski de fond spécial pour écolières

5 km ski de fond spécial de jeunesse féminin I

7,5 km ski de fond spécial de jeunesse masc. I

Saut de combiné pour écoliers et jeunesse

Saut spécial pour écoliers, jeunesse et filles

4 km ski de fond combiné pour écoliers

6 km ski de fond combiné jeunesse

Hommage aux vainqueurs dans la soirée avec

kleinen Feier, zu der alle Teilnehmer und Betreuer vom Veranstalter eingeladen sind.

une petite fête de la part de l'organisateur pour tous les participants et officiels.

Sonntag

3x3,3 km Staffelläufe der Mädchen
(gemischt Schüler / Jugend möglich)
3x3,3 km Staffelläufe der Burschen
(gemischt Schüler / Jugend möglich)
Mannschaftswettkampf Skisprung 4er Teams
Schüler / Jugend gemischt.
Teamwettkampf Nordische Kombination
Schüler / Jugend auch gemischte Staffeln
4x 3,3 km, Schüler / Jugend gemischt

Dimanche

3x3,3 km, courses de relais des filles
(mixage écoliers / jeunesse possible)
3x3,3 km, courses de relais des garçons
(mixage écoliers / jeunesse possible)
Compétition par équipes, saut à ski équipes de quatre écoliers / jeunesse mixtes.
Compétition par équipes, combiné nordique
Ecoliers / jeunesse aussi relais mixtes.
4x 3,3 km, écoliers / jeunesse mixtes
remise de prix après les compétitions dans le stade.
Remise des prix aux vainqueurs après les compétitions au stade.

Siegerehrung nach den Wettkämpfen im Stadion.

§ 8

Bestimmungen für die einzelnen Wettkämpfe und Kontrolle

Die Wettbewerbe werden grundsätzlich nach den Bestimmungen der IWO durchgeführt und durch die hier verlautbarten Regeln ergänzt. Rennstrecken und Sprungschanzen müssen von der FIS genehmigt sein.

Streckenbestimmungen

	HD	MM	MT
5 km	80 m	50 m	90 - 100 m
7,5 km	100 m	50 m	120 - 150 m

Der **Kombinationslanglauf** wird gesondert durchgeführt.

§ 8

Prescriptions pour les compétitions individuelles et contrôles

En principe, les compétitions se déroulent d'après les dispositions du RIS qui sont complétées par les règles notifiées dans le présent document. Les pistes de course et les tremplins de saut doivent être approuvés par la FIS.

Prescriptions pour les pistes HD MM MT

5 km	80 m	50 m	90 - 100 m
7,5 km	100 m	50 m	120 - 150 m

Le **ski de fond combiné** est disputé séparément.

Skisprung

Der HS-Wert der Schanze soll nicht größer als HS 90 sein.

Beim Spezialsprunglauf können auch Nordische Kombiniierer eingesetzt werden. Für die Jugend SSP und NK gelten für Material und Anzug bez. BMI die Regeln des Alpencups (FIS). Für Schüler gilt das FIS Youth Cup Reglement Punkt 4. Skilänge max. 140 % der Körpergröße (ohne BMI Tabelle) Anzug: Anzahl der Teile unbegrenzt, Schnitt unbegrenzt.

Saut à ski

La valeur HS du tremplin ne doit être plus grande que HS 90.

Pour des sauts à ski spéciaux, il est aussi possible d'engager des skieurs de combiné nordique. En ce qui concerne le matériel et le costume, les règles de la Coupe des Alpes regardant le IMC s'appliquent à la jeunesse de saut à ski et combiné nordique
Pour les écoliers, la 140% règle s'applique, selon le règlement du FIS Youth Cup, point 4 (sans classement de IMC). Costume: nombre de parts illimités, coupe illimitées.

In der Einzel-Ergebnisliste scheinen alle Teilnehmer auf.

Zum Mannschaftswettkampf können der Teilnehmerzahl entsprechend beliebig viele Mannschaften pro Nation gemeldet werden. Die Mannschaften können sich gemischt aus Schülern und Jugend zusammensetzen. Alle Mannschaften kommen in die Wertung.

Tous les participants apparaissent dans la liste des résultats individuels.

Pour des compétitions par équipe, n'importe combien d'équipes par nation peuvent s'inscrire proportionné au nombre de participants. Les équipes peuvent être mixte écoliers / jeunesse. Toutes les équipes apparaissent dans la liste des résultats officiels.

Kontrolle

Die FIS ernennt in Zusammenarbeit mit der OPA einen Technischen Delegierten (TD) + 1 nationalen TDA aus dem Bereich Skisprung / NK, welcher den Organisator unterstützt und die ganze Veranstaltung überwacht und einen TD/LL + 1 nationalen TDA aus dem Langlaufbereich.

4 inländische Sprungrichter werden durch den Nationalen Verband gestellt. 1 ausländischer Sprungrichter wird durch die FIS benannt.

Dem Koordinator und allen eingeteilten FIS Funktionären werden die Reisekosten, Tagegelder und Aufenthaltskosten lt. FIS Abrechnung vom Veranstalter bezahlt.

Beim Sprunglauf wird eine Videoweitenmessung von der OPA gestellt, welche auch die Auswertung und Zeitnahme für die Nordische Kombination macht. Der Veranstalter muss lediglich 3 Weitenmesser stellen und die Aufenthaltskosten für 2-3 Personen der Videoweitenmessung übernehmen.

Die Zeitnahme und die Auswertung im Langlauf ist durch den Veranstalter zu stellen.

Die TD's geben bis spätestens zum 1. April einen schriftlichen Bericht und eine komplette Ergebnisliste an den Vorsitzenden der Nordischen Kommission sowie dem OPA-Beauftragten und jedem teilnehmenden Skiverband.

§ 9

Wertung und Preise

Die Wertung erfolgt gesondert für jeden der in § 7 aufgeführten Wettbewerbe. Nachstehende Punktwertung für den Cup kommt zur Anwendung:

Rang	je Einzelbewerb	je Staffel-/Mannschaftsbewerb
	Punkte	Punkte
1. Platz	25	25
2. Platz	20	20
3. Platz	15	15
4. Platz	11	11
5. Platz	8	8
6. Platz	6	6
7. Platz	4	4
8. Platz	3	3
9. Platz	2	2
10. Platz	1	1

Für die **Gesamtwertung** kommen in die Wertung:

- die 2 besten Mädchen pro Nation Klasse U 15
- die 2 besten Mädchen pro Nation

Contrôles

En collaboration avec l'OPA, la FIS nomme un Délégué Technique (DT) + 1 Délégué Technique national du secteur saut à ski / combiné nordique, qui assiste à l'organisateur et supervise toute la manifestation et un DT / ski de fond + 1 DT national du secteur ski de fond.

La fédération nationale met à disposition 4 juges de saut du pays. La FIS désigne 1 juge de saut étranger.

L'organisateur règle les frais de voyage, l'indemnité journalière et les frais de séjour selon facture de la FIS pour le coordinateur et pour tous les fonctionnaires de la FIS embrigadés.

Pour le saut à ski, l'OPA mets à disposition une mesurage de distance par vidéo et chronométrage qui sert de base pour l'évaluation du combiné nordique aussi.

L'organisateur ne doit mettre à disposition que 3 mesureurs de distance ainsi que défrayer les frais de séjour pour 2 à 3 personnes de la mesurage de distance par vidéo. L'organisateur doit mettre à disposition le chronométrage et l'évaluation.

Jusqu'au 1. avril au plus tard, les DT remettent au président de la commission nordique de l'OPA, au mandataire de l'OPA et à chaque fédération de ski participant un rapport écrit avec une liste de résultats complète.

§ 9

Classement et prix

Le classement s'effectue séparément pour chacune des épreuves mentionnées au § 7. Le classement par points ci-après est appliqué pour la Coupe.

Rang	par épreuve individuelle	par épreuve de relais ou par équipes
	points	points
1 ^{ère} place	25	25
2 ^e place	20	20
3 ^e place	15	15
4 ^e place	11	11
5 ^e place	8	8
6 ^e place	6	6
7 ^e place	4	4
8 ^e place	3	3
9 ^e place	2	2
10 ^e place	1	1

Pour le **classement général** sont pris en compte :

- les 2 meilleures fondeuses par nation, classe M 15
- les 2 meilleures fondeuses par nation,

Klasse weibl. U 16
 - die 2 besten Langläufer pro Nation
 Klasse U 15
 - die 2 besten Langläufer pro Nation
 Klasse männl. U 16
 - die 2 besten Nord. Kombinierer pro Nation
 Klasse Schüler
 - die 2 besten Nord. Kombinierer pro Nation
 Klasse Jugend
 - die 2 besten Skispringer pro Nation
 Klasse Schüler
 - die 2 besten Skispringer pro Nation
 Klasse Jugend
 - die 2 besten Skispringerinnen pro Nation
 sowie
 - die beste Mädchenstaffel pro Nation
 - die beste Burschenstaffel pro Nation
 - die beste Skisprungmannschaft pro Nation
 - die beste NK-Mannschaft pro Nation

classe M 16
 - les 2 meilleurs fondeurs par nation, classe M 15
 - les 2 meilleurs fondeurs par nation, classe M 16
 - les 2 meilleurs coureurs de combiné nordique par nation, classe écoliers
 - les 2 meilleurs coureurs de combiné nordique par nation, classe Jeunesse
 - les 2 meilleurs sauteurs à ski par nation
 classe écoliers
 - les 2 meilleurs sauteurs à ski par nation
 classe Jeunesse
 - les 2 meilleurs sauteurs à ski féminines par nation

ainsi que
 - le meilleur relais de filles par nation
 - le meilleur relais de garçons par nation
 - la meilleure équipe de saut à ski par nation
 - la meilleure équipe de combiné nordique par nation

Zum Mannschaftswettkampf können der Teilnehmerzahl entsprechend beliebig viele Mannschaften pro Nation gemeldet werden. Die Mannschaften können sich gemischt aus Schülern und Jugend zusammensetzen. Alle Mannschaften kommen in die Wertung.

Les nations peuvent enregistrer n'importe combien d'équipes à la compétition par équipe conformément au nombre de participants. Les équipes peuvent être mixtes écoliers/jeunesse. Toutes les équipes sont évaluées.

Außerdem wird eine **Einzelwertung und eine Staffellaufwertung** erstellt, in der alle Teilnehmer(innen) pro Disziplin und Altersklasse erfasst sind.

En outre, un **classement individuel** est établi, comprenant tous les participants, par discipline et par classe d'âge.

Vergabe des Cups

Der Cup ist ein Wanderpreis. Die Siegetrophäe, welche 1986 vom damaligen Jugoslawischen Skiverband gestiftet wurde, erhält für 1 Jahr jenes Alpenland, welches die höchste Punktezahl in der Mannschaftswertung erreicht.

Attribution de la Coupe

La Coupe est en fait une coupe itinérante. Le trophée du vainqueur, institué en 1986 par la Fédération Yougoslave de Ski de ce temps-là, est décerné pour une année au pays alpin ayant obtenu le nombre de points le plus élevé dans le classement par équipe.

Preise

Die Erst-, Zweit- und Dritt-Platzierten jedes Einzelwettbewerbs sowie die 3 besten Staffeln der Mädchen und Burschen erhalten Medaillen in Gold, Silber, Bronze.

Wenigstens die ersten 6 jedes Wettbewerbs erhalten Diplome. Jeder Teilnehmer erhält eine Erinnerungsplakette oder einen Sachpreis.

Sieger-Medaillen werden von der OPA besorgt und mitgebracht. Die Rechnung muss durch den Veranstalter beglichen werden. Die Teilnehmer-Plaketten bzw. Sachpreise sind durch den Veranstalter zu stellen.

Prix

Le/la premier(e), deuxième et troisième de chaque compétition individuelle ainsi que les trois meilleures équipes de relais (filles et garçons) reçoivent des médailles d'or, d'argent et de bronze.

Au moins les 6 meilleurs de chaque compétition reçoivent des diplômes. Chaque participant reçoit une médaille ou un prix.

L'OPA fournit des médailles pour les champions. L'organisateur règle la facture. En plus, il fournit les plaquettes pour les participants.

§ 10

Einladung und Anmeldung

Die Einladung muss den OPA-Skiverbänden bis spätestens 15. Januar zugehen. Die zahlenmäßige Anmeldung muss bis 1. Februar beim Organisationskomitee vorliegen.

Die namentliche Meldung muss spätestens 4 Tage vor dem ersten Wettkampf beim Veranstalter sein.

§ 11

Unterbringung und Verpflegung

Das Organisationskomitee hat Unterbringung und Verpflegung für Teilnehmer und Offizielle zu einem Preis, der unter dem normalen Preisniveau des Ortes liegt und dabei **€ 50,- inklusive einem Getränk nicht übersteigt**, für 3 Tage bereit zu stellen. Die Unterkunft muss in Hotels oder Pensionen gewährleistet sein.

Die Kosten und Reisekosten trägt jeder Ski-Verband selbst.

§ 12

Finanzen

Das Organisationskomitee führt die Bewerbe auf eigene Kosten durch.

Die Bezahlung der offiziellen erfolgt analog des AC Reglements.

Planegg, September 2012

NORDISCHE KOMMISSION OPA

der Beauftragte:

Manfred Schnetzer

Kehlegg 36 a, A-6850 Dornbirn

Tel.: +43 664 2003308 mobil

Manfred.Schnetzer@aon.at

§ 10

Invitation et inscription

L'invitation doit être expédiée aux fédérations de ski de l'OPA avant le 15 janvier au plus tard. L'inscription chiffrée (nombre de participants) doit parvenir au Comité d'organisation jusqu'au 1. février.

L'inscription nominale doit être en possession de l'organisateur 4 jours au plus tard avant la première compétition.

§ 11

Hébergement et restauration

Le Comité d'organisation doit mettre à disposition des participants et des officiels pour 3 jours l'hébergement et l'alimentation à un prix inférieur au niveau de prix normal du lieu **ne dépassant pas € 50,00, boisson incluse**. Le logement dans des hôtels ou des pensions doit être assurés. Chaque fédération nationale supporte ses frais de logement et de voyage.

§ 12

Finances

Le Comité d'organisation assume les coûts des épreuves.

Le paiement des officiels s'effectue conformément au règlement des Coupes des Alpes.

Planegg, septembre 2012

COMMISSION NORDIQUE DE L'OPA

Le mandataire :

Manfred Schnetzer,

Kehlegg 36 a, A-6850 Dornbirn

Tel. : +43 664 2003308 mobil

Manfred.Schnetzer@aon.at

Annexe: roulement des organisateurs

Anlage: Veranstalter-Turnus

Veranstalter-Turnus von Nordischen Skispielen der OPA

Déroulement des organisations des Jeux nordiques de l'OPA/par nation

(ehemaliger Cup Berauer)

1963	ITA	2006	SLO
1964	FRA	2007	ITA
1965	SUI	2008	FRA
1966	AUT	2009	SUI Tausch GER
1967	BRD	2010	AUT
1968	YUG	2011	GER Tausch SUI wobei LL in Einsiedeln und SSP NK in Baiersbronn durchgeführt wurde
1969	ITA	2012	SLO
1970	FRA	2013	ITA
1971	BRD	2014	FRA
1972	BRD - neue Regel Nachwuchs	2015	SUI
1973	FRA	2016	AUT
1974	SUI	2017	GER
1975	AUT	2018	SLO
1976	YUG - Ersatzveranstaltung ITA	2019	ITA
1977	SUI	2020	FRA
1978	BRD	2021	SUI
1979	FRA - Ersatzveranstaltung BRD	2022	AUT
1980	SUI	2023	GER
1981	AUT	2024	SLO
1982	BRD	2025	ITA
1983	ITA - YUG zurückgegeben	2026	FRA
1984	FRA	2027	SUI
1985	SUI	2028	AUT
1986	AUT - neuer Pokal YUG-Skiverband	2029	GER
1987	BRD	2030	SLO
1988	YUG - Tausch mit SUI		
1989	ITA		
1990	FRA		
1991	SUI - Tausch mit YUG		
1992	AUT		
1993	GER		
1994	SLO - Nachfolge-Verband YUG/OPA		
1995	ITA		
1996	FRA		
1997	SUI		
1998	AUT		
1999	GER		
2000	SLO		
2001	ITA		
2002	FRA		
2003	SUI		
2004	AUT		
2005	GER		

CUP KURIKKALA

Die Veranstaltung dient als Leistungsvergleich innerhalb der Alpenländer-Skiverbände für den Nachwuchs im Langlauf in den Altersklassen U 18 und U 20.

Der Cup Kurikkala kam als Nachwuchsbewerb erstmals im Jahr 1974 zur Austragung und wurde 1984 überarbeitet zur vorliegenden Fassung (einschließlich Anpassungen an IWO-Regeländerungen bzw. Ökonomische Verhältnisse).

§ 1

Jährliche Durchführung

Die Bewerbe um den Cup Kurikkala werden jährlich einmal, nach einem festgelegten Turnus jeweils in einem anderen OPA-Skiverband, durchgeführt.

§ 2

Bewerbung und Vergabe

Der jeweils durchführende Skiverband wird durch die Nordische Kommission der OPA bestätigt.

§ 3

Anreise und Aufenthalt

Die Ankunft der Mannschaften am Wettkampfort erfolgt 1 Tag vor Beginn des offiziellen Trainings. Die Durchführung der Bewerbe ist auf 2 Tage festgelegt. Die Abreise erfolgt nach der Siegerehrung.

§ 4

Teilnahmeberechtigung

Am Mannschaftswettbewerb um den Cup Kurikkala sind nur die OPA-Skiverbände (AUT, FRA, GER, ITA, LIE, SLO, SPA, SUI) teilnahmeberechtigt. Gemäß Bestimmungen der IWO sind alle nationalen Skiverbände, die der FIS angeschlossen sind, startberechtigt, können aber nicht an der Cup-Wertung teilnehmen.

§ 5

Wettbewerbe und Altersklassen

LL – Einzellauf KT

LL - Massenstart FT

U-18 Damen: 5 km	U-18 Damen: 10 km
U-20 Damen: 5 km	U-20 Damen: 10 km
U-18 Herren: 10 km	U-18 Herren: 15 km
U-20 Herren: 10 km	U-20 Herren: 15 km

COUPE KURIKKALA

Cette manifestation permet à la relève du ski de fond, dans les classes d'âge M 18 et M 20, de comparer ses performances à celles des autres fédérations de ski des pays alpins.

La Coupe Kurikkala, comme épreuve pour la relève, a été disputée pour la première fois en 1974, et remaniée en 1984 pour prendre sa forme actuelle (en incluant les adaptations aux modifications des RIS, ainsi que les évolutions économique).

§ 1

Déroulement annuel

Les épreuves de la Coupe Kurikkala se déroulent une fois par an, selon un cycle établi, chaque fois dans un pays différent, dans l'une des fédérations de ski de l'OPA.

§ 2

Candidature et attribution

La fédération de ski organisatrice du moment est confirmée par la Commission nordique de l'OPA.

§ 3

Arrivée et séjour

Les équipes sont attendues sur le lieu de la compétition 1 jour avant le début de l'entraînement officiel. Le déroulement des épreuves est réparti sur 2 jours. Le départ se fait après les remises des prix.

§ 4

Autorisation de participation

Seules les fédérations de ski de l'OPA (AUT, FRA, GER, ITA, LIE, SLO, SPA, SUI) sont autorisées à participer aux épreuves par équipes de la Coupe Kurikkala. Conformément aux dispositions du RIS, toutes les fédérations de ski nationales affiliées à la FIS sont admises au départ, mais ne sont pas comptabilisées dans le classement de la Coupe.

§ 5

Épreuves et classes d'âge

Ski de fond - course individuelle TC

Ski de fond - départ en masse TL

M 18 Dames : 5 km	M 18 Dames : 10 km
M 20 Dames : 5 km	M 20 Dames : 10 km
M 18 Hommes : 10 km	M 18 Hommes : 15 km
M 20 Hommes : 10 km	M 20 Hommes : 15 km

Team Sprint

U20 Dames: 3x1km chacune, 19/20 ans et plus jeunes

U18 Dames : 3x1km chacune, 17/18 ans et plus

jeunes
U20 Hommes : 3x1km chacun, 19/20 ans et plus
jeunes
U18 Hommes : 3x1km chacun, 17/18 ans et plus
jeunes
U20 Hommes : 3x 1 km chacun, 20 ans et plus
jeunes
La notation des générations est déterminante.

Folgende Klasseneinteilung gilt im Wettkampfsjahr **2012/13**:

U 18 Damen: Jahrgang 1995/1996 und jünger
U 20 Damen: Jahrgang 1993/1994 und jünger
U 18 Herren: Jahrgang 1995/1996 und jünger
U 20 Herren: Jahrgang 1993/1994 und jünger

Les catégories d'âge pour l'année de compétition **2012/13** sont les suivantes:

M 18 Dames : 1995/1996 et plus jeunes
M 20 Dames : 1993/1994 et plus jeunes
M 18 Hommes : 1995/1996 et plus jeunes
M 20 Hommes : 1993/1994 et plus jeunes

Die Techniken im Einzelstart und Massenstart wechseln jährlich (50 % C – 50 % F)

Les techniques de course individuelle et départ en masse changent chaque année (50% C – 50% L).

§ 6 Anzahl der Teilnehmer

Einzelwettbewerbe:

Die Zahl der Teilnehmer in den Einzelwettbewerben ist nicht beschränkt.

§ 6 Nombre de participants

Épreuves individuelles:

Le nombre des participants aux épreuves individuelles n'est pas limité.

§ 7 Organisation und Wettkampfprogramm

Freitag: Offizielles Training und
Mannschaftsführersitzung
Samstag: Einzelstart, KT

Sonntag: Massenstart, FT

Abreise nach der Siegerehrung

§ 8 Wertung und Preise

Mannschaftswertung

Für die Mannschaftswertung um den Cup Kurikkala kommen jeweils die 3 besten jeder OPA-Nation in der jeweiligen Altersklasse in die Wertung.

Die Laufzeiten werden in Wettkampf-Punkte (FIS-Punkte-System: Sieger = 0 Punkte) umgerechnet .

Zusatz für die Saison 2012/2013:

Hat eine OPA Nation in einer Kategorie keine 3 Athleten in der Wertung, bekommt diese Nation um in der Gesamtwertung zu bleiben Zuschläge wie folgt:

Ein fehlender Athlet: maximale Wettkampfpunkte der Kategorie plus 10% Punkteaufschlag

§ 7 Organisation et programme des compétitions

Vendredi: entraînement officiel et comité de course
Samedi: départ individuel, technique classique

Dimanche : départ en masse, technique libre

Départ après les remises des prix

§ 8 Classement et prix

Classement par équipe

Pour le classement par équipe de la Coupe Kurikkala sont pris en compte: les 3 meilleurs de chaque catégorie d'âge de chaque nation de l'OPA.

Les temps de parcours sont convertis en points de compétition (système de points FIS : vainqueurs = 0 point).

Complément pour la Saison 2012/2013:

Si une nation de l'OPA ne compte pas 3 athlètes au départ elle pourra rester en lice pour le classement général selon les règles suivantes :

Un coureur manquant: total de points du dernier de la catégorie plus 10% de pénalité.

Zwei fehlende Athleten: maximale Wettkampfpunkte der Kategorie plus 20% Punkteaufschlag

Deux coureurs manquant: un total de points du dernier de la catégorie plus 20% de pénalité.

Drei fehlende Athleten: maximale Wettkampfpunkte der Kategorie plus 30% Punkteaufschlag

Trois coureurs manquant: un total de points du dernier de la catégorie plus 30% de pénalité.

Vergabe des Cups

Die vom Französischen Skiverband gestiftete Trophäe CUP KURIKKALA wird für 1 Jahr demjenigen OPA-Skiverband übergeben, welcher mit seiner Mannschaft die niedrigste Gesamt-Punktezahl erreicht.

Die ersten Drei der Einzelwertungen erhalten Medaillen vom Veranstalter. Die Medaillen werden durch die Nord. Kommission bestellt und rechtzeitig an den Veranstalter weitergeleitet.

§ 9

Wettkampfbestimmungen und -kontrolle

Die Durchführung der Wettkämpfe erfolgt nach den Bestimmungen der IWO und durch die hier verlautbarten Regeln.

Gleichzeitig mit der Festlegung der Veranstalter-Nation wird durch die OPA ein Technischer Delegierter zur Unterstützung für den durchführenden Verein und zur Überwachung der gesamten Veranstaltung benannt. Bis spätestens 1. Mai des Wettkampfjahres ist vom TD ein schriftlicher Bericht an den Vorsitzenden der Nordischen Kommission der OPA abzugeben.

§ 10

Einladung und Anmeldung

Die Einladung für den Cup Kurikkala müssen den OPA-Skiverbänden 6 Wochen vor Beginn der Veranstaltung zugehen.

Die zahlenmäßige Anmeldung soll dem Organisationskomitee 4 Wochen vor Wettkampfbeginn vorliegen.

Die namentliche Anmeldung muss bis spätestens 4 Tage vor dem ersten Wettkampftag beim Veranstalter vorliegen

§ 11 Kosten

Die Kosten für Reise, Unterkunft und Verpflegung werden von den Teilnehmer-Nationen selbst getragen (mit Ausnahme von Sonder-einladungen seitens der Veranstalternation). Die Kosten für Unterkunft und Verpflegung dürfen € 65,00 pro Person/Tag nicht übersteigen.

Planegg, September 2012

Attribution de la Coupe

Le trophée COUPE KURIKKALA institué par la Fédération Française de Ski est remis pour 1 année à la fédération de ski de l'OPA ayant obtenu le meilleur score total de points avec son équipe.

Les trois premiers des classements individuels obtiennent des médailles de l'organisateur. La Commission Nordique commande les médailles et transmet-les à l'organisateur à temps.

§ 9

Prescriptions pour la compétition et les contrôles

Le déroulement des compétitions s'effectue selon les prescriptions du RIS et d'après les règles énoncées dans le présent document.

En même temps que la désignation de la nation organisatrice, un Délégué Technique est nommé par l'OPA en renfort de l'association organisatrice et pour la supervision de l'ensemble de la manifestation. Jusqu'au 1^{er} mai de l'année de compétition au plus tard, un rapport écrit doit être remis par le Délégué Technique au président de la Commission Nordique de l'OPA

§ 10

Invitation et inscription

Les invitations pour la Coupe Kurikkala doivent être expédiées aux fédérations de ski de l'OPA 6 semaines avant le début de la manifestation.

L'inscription par nombre de participants doit parvenir au Comité d'organisation 4 semaines avant le début de la compétition.

L'inscription nominale doit parvenir à l'organisateur au plus tard 4 jours avant le premier jour de la compétition.

§ 11 Coûts

Les coûts liés au voyage, à l'hébergement et à la restauration sont assumés par les nations participantes (à l'exception d'invitations spéciales de la part de la nation organisatrice). Les frais d'hébergement et de restauration ne doivent pas dépasser € 65,00 par personne/jour.

Planegg, septembre 2012

NORDISCHE KOMMISSION OPA

Veranstalter-Turnus Roulement des organisateurs

1963	ITA		
1964	FRA		
1965	SUI		
1966	AUT		
1967	BRD		
1968	YUG		
1969	ITA		
1970	FRA		
1971	SUI - nicht durchgeführt		
1972	AUT		
1973	ITA		
1974	BRD - neue Regel Nachwuchs		
1975	YUG		
1976	SUI		
1977	FRA		
1978	AUT		
1979	SUI		
1980	ITA		
1981	BRD		
1982	YUG		
1983	FRA		
1984	AUT		
1985	SUI		
1986	ITA		
1987	BRD		
1988	SUI - Tausch mit YUG		
1989	FRA		
1990	AUT		
1991	YUG		
1992	SPA - Neuaufnahme im Turnus		
1993	ITA		
1994	GER		
1995	SUI		
1996	FRA		
1997	AUT		
1998	SLO - Nachfolgeverband YUG/OPA		
1999	SPA		
2000	ITA		
2001	GER		
2002	SUI		
2003	FRA		
2004	AUT		
2005	SLO		
2006	SPA		
2007	ITA		
2008	GER		
2009	SUI		
2010	FRA		
2011	AUT- Ersatz SLO		
2012	SLO		
2013	SPA		
2014	ITA		
2015	GER		
2016	SUI		
2017	FRA		

OPA - Medieninformation – Ergebnisdienst

Adressenliste

FIS

AlpineResults@fisski.ch
lessing@fisski.ch

OPA - DATENSERVICE

erwin@pflanzl.info

AUT

oesv.mike@aon.at
sport@apa.at
kluckner@oesv.at
markus.gandler@oesv.at
alexmarent@gmail.com
schmid@oesv.at
foidl@oesv.at

FRA

christophe.peralta@wanadoo.fr
eqolymp@lequipe.presse.fr
news@toutleski.com
Jerome.RASETTI@afp.com
pierreteyssot@ffs.fr
ndelage@eurosport.com (nordique)
ski.nordique@ffs.fr
marlene@ffs.fr

GER

mario.felgenhauer@xc-ski.de

ITA

provenordiche@fisi.org
a.plai@aliceposta.it
g_carli@alice.it
info@silviofauner.com
ccaaef@fisi.org
moroder.romed@dnet.it
v.hecchi@yahoo.it
pertileivo@yahoo.it

LIE

SLO

nordic@sloski.si
metod.mocnik@hal.si
sport@sta.si
jasna.milinkovic@delo.si
marjan.fortin@rtvslo.si

dare.rupar@rtvslo.si

SPA

SUI

phbonvin@toutsport.ch
bernard.morel@edipresse.ch
tnoetzli@compuserve.ch
he@sda-ats.ch
siz-em@sda-ats.ch
judith.lessing@swiss-ski.ch
urs.schneider@swiss-ski.ch
greb@hispeed.ch

Bemerkung :

Alle Ergebnislisten müssen als xml-Format per e-Mail an die FIS-Adresse versendet werden.

ANHANG:

COC MINI-TOUR RULES

1. Entries:

Only entries for all Minitour stages are possible. Abandonment in one competition will lead to exclusion from the rest of the Minitour.

2. Races:

A Minitour consists of 3 competitions.

a) First stage: Sprint or Prologue

b) Second stage: Interval - or Mass start competition

c) Third stage: Handicap start competition (calculated with the sum of results of stage 1 and stage 2)

3. Results:

The overall results of the Minitour will be based on the overall time score of the three stages. Sprint competitions will count as well (bonus seconds).

4. COC points:

On the 1st and 2nd competition the competitor will get reduced COC points as usual in WC (rank 1 – 30). For the overall result after stage 3 the competitor will get double COC points (rank 1-30). If a competitor will abandon the Minitour, he will get the COC points of those stages, which he had finished.

COC points for Minitours

<u>rank</u>	<u>stage 1/ stage 2</u>	<u>after stage 3 / overall result</u>
1	50	200
2	46	160
3	43	120
4	40	100
5	37	90
6	34	80
7	32	72
8	30	64
9	28	56
10	26	52
11	24	48
12	22	44
13	20	40
14	18	36
15	16	32
16	15	30
17	14	28
18	13	26
19	12	24
20	11	22
21	10	20
22	9	18
23	8	16
24	7	14
25	6	12
26	5	10
27	4	8
28	3	6
29	2	4
30	1	2

5. Starting order:

Stage 1:	Sprint	1 st – FIS Sprint points (low to high) 2 nd – FIS Distance points (low to high)
	Prologue	1 st – FIS Distance points (high to low) 2 nd – Seeded group (10 to 1)
Stage 2:	Interval start	According to the results of stage 1 (99 to 1)
	Mass start	According to the results of stage 1 (1 to 99)
Stage 3:	Handicap start: stage 2	According the overall times of stage 1 and (Bonus seconds of the sprint included)

If 2 or more categories will start together the starting order will be according FIS points no seeded group will be valid.

Zusatzreglement für OPA COC Sprints

Teilnehmer: 25 und mehr 30er Finale ohne B-Finale (siehe WC Reglement)

Teilnehmer: 24 und weniger 12er Finale mit B-Finale

Guidelines for OPA COC sprints

Competitors: 25 and more Finals with 30 without B-final

Competitors: 24 and less Finals with 12 with B-final

Finale mit 12 Athleten

Heat 1: Bib: 1, 4, 5, 8, 9, 12 (according qualification results)

Heat 2: Bib: 2, 3, 6, 7, 10, 11 (according qualification results)

Finale mit 30 Athleten ohne B-Finale

Siehe FIS Website (cross-country/rules)

Internationale Nachrichten-Agenturen International press agencies

(Stand: 08.10.2002)

Agenturen	Telefax-Nummer	E-Mail Adresse	Nordisch
Sportinformation (SUI) Zürich	+41 (1) 271 92 83	Siz-em@sda-ats.ch	Toni Nötzli Kurt Henauer Hans Leuenberger
Sport- Informationsdienst (GER) Neuss (Zentralredaktion) München	+49 (2131) 13 11 13 +49 (89) 307 10 53	Redaktion@sid.de münchen@sid.de	redaktion@sid.de
DPA (GER) Erfurt (Uwe Jentsch) Frankfurt/Main Leipzig	+49 (361) 64 22 149 +49 (69) 27 16 41 59 +49 (341) 710 07 59	Info@erfurt.dpa.de dobias@fkm.dpa.d info@lefs.dpa.de	UweJentsch: Eric Dobias Gerald Fritsche
Reuters (GER) Berlin	+49 (30) 2888 5008	ypc@newslink.co.uk	
APA (AUT) Wien	+43 (1) 360 60 16 99	Sport@apa.at + an alle	Franz Egger Gerhald Widhalm
ANSA (ITA)	+39 (0461) 98 34 59	ansa.trento@ansanet.it	Diego de Carli diego.decarli@tin.it
AFP Sports (FRA)	+33 (140) 41 49 72	Sports@afp.com	Astolfo Cagnacci astolfo.cagnacci@afp.com
CTK (CZE)	+420 (2) 24 22 53 77	Ctk@mail.ctl.cz	Radek Smekal smekal@mail.ctl.cz

STA (SLO)	+386 (1) 42 66 050	sport@sta.si	JP Jose Zidar CC / NC Gregor Mlakar
USSA (US Ski Team)	+1 (435) 649 36 13	info@ussa.org	Paul Robbins probbins@ussa.org
CAN (Canadian Press)	+1 (416) 507 20 74	Sports@cp.org	Jim Morris jmorris@cp.org
NTB (NOR)	+47 22 11 02 85	Sporten@ntb.no	Jan-Erik Sveum jes@ntb.no

Agenturen	Telefax-Nummer	E-Mail Adresse	Nordisch
TT (SWE)	+46 (8) 653 745 21	Sport@tt.se	
STT (FIN)	+358 (9) 69 58 12 70	Sport@stt.fi juhani.heikkila@stt.fi	Kaija Yliniemi kaija.yliniemi@stt.fi hlehikoinen@suomi24.fi
Kyodo News (JPN)	+81 (3) 54 02 88 54	harada.hiroshi@kyodonews.jp	
Kyodo News (USA)	+1 (212) 603 66 00	kyodony@aol.com	
Associated Press (USA)	+1 (212) 6 21 79 24 +1 (212) 6 21 78 41		
ASMÜ Presse-Dienst (GER)	+49 (7031) 27 62 80	asmue-pressdienst-s.müller@t-online.de	Siggi Müller asumue-pressdienst-s.müller@t-online.de
ITAR Tass Moskau (RUS)	+7 (095) 2 91 83 56 +7 (095) 2 91 83 56	sport@itar-tass.com	Natalia Moskkovskaja Sergej Sorokin

I:\MAR-COM\DIVERSES\GUI-IWO\Agentur-Nordisch0203.doc

Stand: 27.11.2012